

دليل المستخدم



9353852

Issue 1

إعلان المطابقة
نحن شركة NOKIA CORPORATION نعلن تحت مسؤوليتنا وحدنا أن المنتج
NHM-4NX مطابق لنصوص توجيه المجلس التالي، Council Directive: 1999/5/EC.
يمكن الحصول على نسخة من إعلان المطابقة على الموقع التالي
http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/

حقوق النشر © 2002 Nokia Corporation. جميع الحقوق محفوظة.
لا يجوز إعادة طبع جميع محتويات هذا الدليل أو نقلها أو توزيعها أو تخزينها أو أي جزء منها بدون موافقة كتابية مسبقة
صادرة عن نوكيا.
تعد Nokia و Nokia Connecting People علامتين تجاريتين مسجلتين لشركة نوكيا. أية منتجات أو أسماء شركات
أخرى مذكورة في هذا الدليل قد تكون علامات تجارية أو أسماء تجارية تخص مالكيها.

تعد Nokia tune علامة تجارية خاصة بشركة Nokia.

تعد Bantumi علامة تجارية خاصة بشركة Nokia.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software
© 1997- 2001. شركة Tegic Communications. جميع الحقوق محفوظة.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software
from RSA Security

تنتهج نوكيا سياسة التطوير المستمر. وتحفظ Nokia بحق إجراء تغييرات وتحسينات على أي منتج من المنتجات المذكورة
في هذا الدليل بدون إشعار مسبق.

ولن تكون نوكيا في أي حال من الأحوال مسئولة عن أي فقدان في البيانات أو الدخل أو أية خسائر سواء كانت استثنائية أو طارئة أو لاحقة أو غير مباشرة مهما كانت الكيفية التي حدثت بها.

تتوفر محتويات هذا الدليل «كما هي». باستثناء ما هو مطلوب من جهة القوانين المطبقة، لا توجد أية ضمانات من أي نوع تصريحية كانت أو ضمنية، وتشمل – ولا تقتصر على – ضمان صلاحية التسويق المفهوم ضمناً وضمان الملاءمة لغرض معين، هذا فيما يتعلق بدقة أو موثوقية أو محتويات هذا الدليل. تحتفظ نوكيا بحق مراجعة هذا الدليل أو سحبه في أي وقت بدون إشعار مسبق.

قد يختلف توفر المنتجات الخاصة حسب اختلاف المناطق. الرجاء التأكد من أقرب موزع نوكيا لديك.

9353852 / Issue 1

المحتويات

٩	 سلامتك
١٢	 بسرعة وسهولة
١٢	 إجراء مكالمة
١٢	 وظائف المكالمات
١٣	 إرسال رسالة نصية
١٤	 وظائف دفتر الهاتف
١٥	 قفل لوحة المفاتيح وإلغاء قفلها
١٥	 الوصول إلى وظيفة قائمة بالانتقال
١٦	 سرد وظائف القوائم
١٨	 ١. معلومات عامة
١٨	 ملصقات غلاف البيع
١٨	 رموز الخدمة
٢٠	 ٢. لتبدأ
٢٠	 المفاتيح والموصلات
٢٠	 وضع الانتظار
٢١	 تركيب بطاقة SIM والبطارية
٢٣	 شحن البطارية
٢٤	 تشغيل الهاتف وإيقاف تشغيله
٢٦	 ٣. الوظائف الإضافية للمكالمات
٢٦	 لإجراء مكالمة جماعية
٢٦	 الخيارات المتاحة أثناء المكالمة
٢٨	 ٤. وظائف دفتر الهاتف الإضافية
٢٨	 حفظ أرقام عديدة وملاحظات نصية لكل اسم

٢٩	تغيير الرقم الافتراضي
٢٩	نسخ دفاتر الهاتف
٢٩	إرسال واستلام بطاقة أعمال
٣٠	الاتصال السريع
٣١	الاتصال الصوتي
٣١	إضافة رمز صوتي
٣٢	إجراء مكالمة باستخدام رمز صوتي
٣٢	إعادة تشغيل رمز صوتي أو تغييره أو مسحه
٣٢	أرقام الخدمة
٣٣	أرقام هاتفي
٣٣	مجموعات المتصلين

٥. وظائف القوائم ٣٤

٣٤	الرسائل (القائمة ١)
٣٤	كتابة نص
٣٥	استخدام الإدخال التنبئي للنص
٣٧	استخدام الإدخال التقليدي للنص
٣٨	خيارات إرسال الرسالة
٣٩	النماذج النصية والمصورة
٤٠	قراءة رسالة والرد عليها
٤١	حافظتا صندوق الوارد وصندوق الحفظ
٤١	مسح الرسائل
٤١	دردشة
٤٢	حافظة الأرشيف والحافظات الشخصية
٤٢	الرسائل الصوتية
٤٣	رسائل المعلومات
٤٣	محرك أوامر الخدمة
٤٣	ضبط الرسائل
٤٤	سجل المكالمات (القائمة ٢)
٤٤	قوائم المكالمات الأخيرة

٤٥	عدادات المكالمات وعداد الوقت
٤٦	الأوضاع (القائمة ٣)
٤٧	الضبط (القائمة ٤)
٤٧	المنبه
٤٧	ضبط الوقت
٤٧	الساعة
٤٨	التحديث الآلي للتاريخ والوقت
٤٨	ضبط المكالمات
٤٨	تحويل المكالمات
٤٩	الاتصال السريع
٤٩	ملخص بعد المكالمة
٤٩	إرسال رقم هاتفي
٤٩	خط المكالمات الصادرة
٥٠	ضبط الهاتف
٥٠	اللغة
٥٠	عرض معلومات الخلايا
٥٠	رسالة الترحيب
٥٠	اختيار الشبكة
٥٠	تأكيد تطبيقات خدمات البطاقة
٥١	تشغيل التعليمات
٥١	الشاشة المؤقتة
٥١	تباين العرض
٥١	نغمة التشغيل
٥١	ضبط النغمة
٥٢	ضبط الجهاز
٥٣	ضبط المودم لـ GPRS
٥٤	ضبط الحماية
٥٥	استعادة ضبط المصنع
٥٥	الألعاب (القائمة ٥)

٥٥	بدء لعبة
٥٥	خدمات الألعاب وضبط اللعبة
٥٦	الحاسبة (القائمة ٦)
٥٦	إجراء تحويل العملات
٥٧	قائمة المهام (القائمة ٧)
٥٨	التقويم (القائمة ٨)
٥٨	تدوين مذكرة تقويم
٥٩	حين يرن الهاتف إعلاماً بالذاكرة
٥٩	وصلة IR (القائمة ٩)
٦٠	بلوتوث (القائمة ١٠)
٦٠	استخدام بلوتوث
٦٢	ضبط بلوتوث
٦٢	ضبط الوثائق
٦٣	الملحقات (القائمة ١١)
٦٣	مسجل الصوت
٦٣	التسجيل
٦٤	قائمة التسجيلات
٦٤	الأوامر الصوتية
٦٥	موقت العد التنازلي
٦٥	ساعة الإيقاف
٦٦	مراقبة الوقت وتقسيم الوقت
٦٦	أوقات التداخل
٦٦	عرض الأوقات ومسحها
	خدمات الإنترنت من خلال الهاتف المحمول ، WAP
٦٧	(القائمة ١٢)
٦٧	تصفح صفحات خدمة WAP
٦٨	إرشادات عامة لاستخدام مفاتيح الهاتف
٦٨	استخدام خدمات WAP

٧٠	ضبط WAP
٧٠	إدخال ضبط الخدمة يدوياً
٧٢	ضبط شكل متصفح WAP
٧٢	ضبط التنزيل
٧٢	حماية اتصال WAP
٧٢	مؤشر الحماية
٧٣	وحدة الحماية
٧٥	العلامات
٧٦	استلام علامة
٧٦	وارد الخدمة
٧٧	خدمات البطاقة (القائمة ١٣)

٦. اتصال البيانات والفاكس

٧٨	تطبيقات الاتصال وبرامج تشغيل المودم
٧٨	مجموعة برامج الحاسب الشخصي
٧٩	إعداد المودم
٧٩	GPRS (خدمة حزمة الراديو العامة)
٧٩	HSCSD (البيانات المنقولة بالدائرة عالية السرعة)
٧٩	استخدام تطبيقات اتصالات البيانات

٧. معلومات البطارية

٨١	الشحن والتفريغ
----	----------------

٨٣. الرعاية والصيانة

٨٤. معلومات هامة عن الأمان

اقرأ هذه الإرشادات البسيطة. إن عدم الالتزام بالتعليمات قد يكون خطراً وربما مخالفاً للقانون. هناك معلومات إضافية مفصلة في هذا الدليل.

لا تستخدم الهاتف حين يكون استعمال الهواتف المحمولة محظوراً أو عندما تسبب خطراً أو تشويشاً.



السلامة في الطريق أولاً

لا تستخدم الهاتف أثناء القيادة. أوقف المركبة أولاً.



التشويش

كافة الهواتف المحمولة معرضة للتشويش مما قد يؤثر على أدائها.



أغلق الهاتف في المستشفيات

اتبع كافة الأنظمة والتعليمات. أغلق الهاتف بالقرب من المعدات الطبية.



أغلق الهاتف داخل الطائرة

قد تسبب الهواتف المحمولة تشويشاً داخل الطائرة.



أغلق الهاتف أثناء التزود بالوقود

لا تستخدم الهاتف في محطات التزود بالوقود. لا تستخدمه قرب الوقود أو المواد الكيميائية.



أغلق الهاتف قرب مناطق التفجيرات

لا تستخدم الهاتف أثناء أعمال التفجير. التزم بالإرشادات واتبع كافة الأنظمة والتعليمات.





استخدم الهاتف بطريقة صحيحة
استخدمه فقط في الوضع الطبيعي. لا تلمس الهوائي بلا ضرورة.



الخدمة المؤهلة
لا يجوز تركيب أو تصليح الأجهزة إلا من قبل موظفين مؤهلين.



الملحقات والبطاريات
استخدم الملحقات والبطاريات المعتمدة فقط. لا تقم بتوصيل أجهزة غير متوافقة أو معتمدة.



مقاومة الماء
هاتفك غير مقاوم للماء. أبقيه جافاً.



نسخ إحتياطية
تأكد من امتلاك نسخة إحتياطية لكل البيانات المهمة.



التوصيل مع أجهزة أخرى
عند توصيل الهاتف مع أجهزة أخرى، اقرأ دليل استعمال هذه الأجهزة للحصول على التعليمات المفصلة للسلامة. لا تقم بتوصيل أجهزة غير متوافقة أو معتمدة.



الاتصال
تأكد أن الهاتف في وضع التشغيل وداخل منطقة الخدمة. أدخل الرقم المطلوب، بما في ذلك رمز المنطقة، ثم اضغط على . لإنهاء المكالمة، اضغط على . لاستقبال مكالمة، اضغط على .



نداءات الطوارئ
تأكد أن الهاتف في وضع التشغيل وداخل منطقة الخدمة. اضغط على  عدة مرات (مثلاً لإنهاء مكالمة، الخروج من القائمة وإلخ) لمسح الشاشة. أدخل رقم الطوارئ ثم اضغط على . أخبرهم بموقعك. لا تنه المكالمة حتى يطلب منك ذلك.

■ خدمات الشبكة والملحقات

الهاتف المحمول المذكور في هذا الدليل معتمد للاستعمال على شبكة الاتصال GSM 1800 و EGSM 900. ميزة Dualband/Triband تعتمد على شبكة الاتصال. تأكد من مزود الخدمات المحلي إذا كان بإمكانك الاشتراك في هذه الخدمة واستعمالها.

عدد من الخصائص المبينة في هذا الدليل تسمى بخدمات الشبكة. وهي خدمات خاصة تقدمها شركات تزويد خدمات الهواتف المحمولة. عليك أن تشترك في هذه الخدمات وتحصل على التعليمات اللازمة لتشغيلها قبل أن تستطيع الاستفادة منها.

ملاحظة: قد لا تدعم بعض الشبكات أحرف كل اللغات و/أو جميع الخدمات.



تأكد من رقم موديل أي شاحن قبل استعماله مع هذا الهاتف.

هذا الجهاز معد للاستعمال بحيث يتم تزويده بالطاقة من أجهزة الشحن LCH-9 و ACP-8 و ACP-7.

تحذير: استعمل البطاريات وأجهزة الشحن والملحقات المعتمدة فقط من قبل الشركة المنتجة والتي صممت للعمل خصيصاً لطراز هاتفك. استعمال أنواع أخرى قد يبطل أي قابلية إرجاع أو ضمان يخص الهاتف، وقد يكون خطراً.



لمعرفة مدى توافر الملحقات المعتمدة، الرجاء مراجعة الموزع.

لفصل التيار عن أي ملحق، اسحب المأخذ (الفيشة) وليس السلك.

بسرعة وسهولة

يشرح هذا الدليل السريع الوظائف الأساسية لهاتفك المحمول 8910 . توجد معلومات حول الوظائف الأخرى في الفصلين ٣-٦.

■ إجراء مكالمة

- قبل إجراء أول مكالمة، انظر تركيب بطاقة SIM والبطارية لتعلم كيفية إدخال بطاقة SIM، وتركيب البطارية وشحنها، ثم تشغيل الهاتف.
- ١. أدخل كود المنطقة ورقم الهاتف ثم اضغط على .
- ٢. اضغط على  لإنهاء المكالمة.

■ وظائف المكالمات

- الرد على مكالمة: اضغط على  أو افتح الغطاء المنزلق.
- إنهاء/رفض مكالمة: اضغط على  أو أغلق الغطاء المنزلق. لاحظ أنه سيكون أمامك حوالي ثانية بعد فتح الغطاء للضغط على  أو صامت لخمسة صوت الرنين دون الرد على المكالمة.
- ضبط صوت سماعة الأذن: أثناء المكالمة: اضغط على مفتاحي الانتقال.
- الاتصال بالبريد الصوتي: اضغط مع الاستمرار على . إذا طلب الهاتف رقم البريد الصوتي، فأدخله ثم اضغط على موافق.
- الاتصال السريع: أولاً خصص رقم هاتف لأحد مفاتيح الاتصال السريع (انظر صفحة ٣٠). ثم اضغط على مفتاح الاتصال السريع المطلوب ثم على .

- **الرد على مكالمات قيد الانتظار:** أولاً نشط خدمة انتظار المكالمات (انظر صفحة ٢٦). حينئذ يمكنك الرد على المكالمات قيد الانتظار بالضغط على . يتم وضع المكالمات الأولى قيد الانتظار. اضغط على  لإنهاء المكالمات النشطة. انظر الوظائف الإضافية للمكالمات صفحة ٢٦ لمزيد من المعلومات.

■ إرسال رسالة نصية

- بإمكان هاتفك إرسال واستلام رسائل متعددة الأطراف مكونة من العديد من الرسائل النصية العادية (خدمة شبكة). ويتم حساب الفاتورة على أساس عدد الرسائل العادية المطلوبة لرسالة واحدة متعددة الأطراف. يتم عرض عدد الأحرف المتوفرة ورقم جزء الرسالة متعددة الأطراف الحالي أعلى يمين الشاشة.

١. اضغط على القائمة، وحدد رسائل وكتابة رسالة

٢. اكتب الرسالة. انظر كتابة نص صفحة ٣٤.

انظر أيضاً النماذج النصية والمصورة صفحة ٣٩.

٣. لإرسال الرسالة، اضغط على خيارات ثم اختر إرسال.

٤. أدخل رقم هاتف المستلم ثم اضغط على موافق لإرسال الرسالة، أو ابحث عن رقم الهاتف في دفتر الهاتف. اضغط على موافق لإرسال الرسالة.

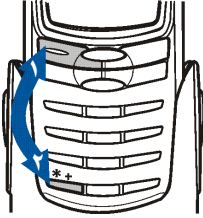
ملاحظة: عند إرسال رسائل من خلال الخدمة الشبكية SMS، قد تظهر على شاشة هاتفك الكلمات تم إرسال الرسالة. هذه إشارة إلى أن الرسالة قد أرسلت من هاتفك إلى رقم مركز استقبال الرسائل المبرمج في هاتفك. هذا لا يعني أن الرسالة قد وصلت إلى المكان المقصود. لمزيد من التفاصيل حول خدمة الرسائل SMS، اتصل بمزود الخدمة لديك.

انظر الرسائل (القائمة ١) صفحة ٣٤ لمزيد من المعلومات.



■ وظائف دفتر الهاتف

- **حفظ أسماء وأرقام هاتف:** في وضع الانتظار، أدخل رقم الهاتف. اضغط على **خيارات** وحدد **حفظ**. أدخل الاسم واضغط على **موافق**.
- بإمكان دفتر الهاتف الداخلي حفظ مئات من الأسماء مع أرقام وملاحظات نصية. ويتوقف مقدار إجمالي الأسماء التي يمكنك حفظها على طول الأسماء، والأرقام والعناصر النصية.
- كما يدعم الهاتف بطاقات SIM التي يمكنها حفظ حتى ٢٥٠ اسماً ورقماً هاتفياً. ويتم الإشارة إلى الأسماء وأرقام الهاتف المحفوظة في ذاكرة بطاقة SIM بالرمز **[SIM]**.
- **البحث عن اسم:** اضغط على **[بحث]** وأدخل الحرف - أو الأحرف - الأولى من الاسم المطلوب البحث عنه. انتقل إلى الاسم المطلوب واضغط على **التفاصيل**. انتقل لعرض تفاصيل الاسم المحدد.
- **تعديل اسم أو رقم أو ملاحظة نصية:** ابحث عن الاسم (والرقم) المطلوب تعديله ثم اضغط على **التفاصيل**. انتقل إلى الاسم أو الرقم أو العنصر النصي المراد تعديله ثم اضغط على **خيارات**. حدد **تعديل الاسم** أو **تعديل معلومات**، وقم بتعديل الاسم أو الرقم أو النص ثم اضغط على **موافق**.
- **مسح أسماء وأرقام:** اضغط على **الأسماء** وحدد **مسح**. اختر **واحد كل مرة** لحذف الأسماء والأرقام واحداً تلو الآخر، أو **مسح الكل** لحذف كل الأسماء والأرقام من دفتر الهاتف. إذا اخترت **مسح الكل**، يجب عليك حينئذ تأكيد المسح بإدخال رمز الحماية.
- **تحديد ضبط دفتر الهاتف:** اضغط على **الأسماء** وحدد **الضبط**.
- **حدد الذاكرة المستخدمة لتحديد دفتر الهاتف الذي سيتم استخدامه:** **الهاتف والبطاقة**، **الهاتف** أو **البطاقة**. لاحظ أنه في خيار **الهاتف والبطاقة**، سوف يتم حفظ الأسماء والأرقام في ذاكرة الهاتف.
- **حدد عرض دفتر الهاتف** لاختيار كيفية عرض معلومات دفتر الهاتف.
- **حدد حالة الذاكرة** إذا كنت تريد معرفة عدد الأسماء التي لا يزال بالإمكان حفظها في دفتر الهاتف المحدد.



■ قفل لوحة المفاتيح وإلغاء قفلها

• قفل لوحة المفاتيح وإلغاء قفلها

في وضع الانتظار، اضغط على القائمة أو على فتح القفل ثم على **+ *** في غضون ثانية لقفل لوحة المفاتيح أو إلغاء قفلها. عندما تكون لوحة المفاتيح مقفلة، يظهر **⏻** أعلى الشاشة.



ملاحظة: عندما تكون ميزة قفل المفاتيح في وضع التشغيل، بإمكانك طلب رقم الطوارئ المبرمج في هاتفك (كالرقم ١١٢ أو أي رقم رسمي آخر للطوارئ). أدخل رقم الطوارئ واضغط على **⏻**. سيتم عرض الرقم فقط بعد أن تقوم بإدخال آخر رقم منه.

■ الوصول إلى وظيفة قائمة بالانتقال

١. اضغط على القائمة. انتقل إلى القائمة المطلوبة وحدد على سبيل المثال قائمة الضبط وذلك بالضغط على اختيار.
٢. إذا احتوت القائمة على قوائم فرعية، فحدد القائمة التي تريدها، على سبيل المثال ضبط المكالمات، بنفس الطريقة.
٣. حدد الضبط المراد.
٤. اضغط على رجوع للعودة إلى مستوى القائمة السابق، واضغط على إنهاء للخروج من القائمة.

■ سرد وظائف القوائم

١. رسائل



١. كتابة رسالة
٢. صندوق الوارد
٣. دردشة
٤. صندوق الحفظ
٥. الأرشيف
٦. نماذج
٧. الحافظات الشخصية
٨. مسح الرسائل
٩. الرسائل الصوتية
١٠. رسائل المعلومات
١١. محرر أوامر الخدمة
١٢. ضبط الرسائل

٢. سجل المكالمات



١. مكالمات لم يرد عليها
٢. المكالمات المستلمة
٣. المكالمات الصادرة
٤. مسح قوائم المكالمات الأخيرة

٣. الأوضاع



٥. مدة المكالمات
٦. تكاليف المكالمات
٧. عداد بيانات GPRS
٨. موقت اتصال GPRS

١. عام

٢. صامت
٣. اجتماع
٤. في الخارج
٥. جهاز مناداة

٤. ضبط



١. المنبه
٢. ضبط الوقت
٣. ضبط المكالمات
٤. ضبط الهاتف
٥. ضبط النغمة
٦. ضبط الجهاز
٧. ضبط المودم لـ GPRS

١. يتم عرضه فقط في حالة استخدام أحد الأجهزة.



٣. مؤقت العد التنازلي

٤. ساعة الإيقاف

١٢. خدمات

١. صفحة البدء

٢. العلامات

٣. وارد الخدمة

٤. ضبط

٥. ذهاب للعنوان

٦. تفريغ الذاكرة

١٣. خدمات البطاقة



٨. ضبط الحماية

٩. استعادة ضبط المصنع

٥. الألعاب

٦. الحاسبة

٧. قائمة المهام

٨. التقويم

٩. وصلة IR

١٠. بلوتوث

١١. الملحقات

١. مسجل الصوت

٢. الأوامر الصوتية

١. يتم عرضه فقط إذا كان مدعماً من قبل بطاقة SIM

١. معلومات عامة

■ ملصقات غلاف البيع

- تحتوي الملصقات على معلومات هامة حول الخدمات وأغراض دعم العملاء.
- أرفق الملصق [A] على بطاقة الضمان لديك.
- أرفق الملصق [B] على بطاقة دعوة نادي نوكيا، المرفقة مع غلاف البيع.

■ رموز الخدمة

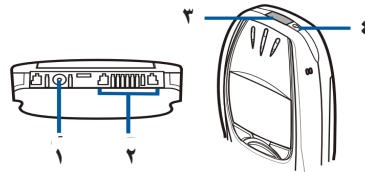
- **رمز الحماية (٥ أرقام):** يحمي رمز الحماية الهاتف ضد الاستخدام غير المسموح به، ويتم تزويده مع الهاتف. رمز الحماية الافتراضي ١٢٣٤٥. غير الرمز واضبط الهاتف لطلبه، انظر ضبط الحماية صفحة ٥٤.
 - احتفظ بالرمز الجديد في مكان سري آمن منفصلاً عن الهاتف.
 - **الرمز الشخصي PIN (من ٤ إلى ٨ أرقام):** يحمي رمز PIN (الرمز الشخصي) بطاقة SIM ضد الاستخدام غير المسموح به. غالباً ما يتم تزويد بطاقة SIM برمز PIN.
 - قم بضبط الهاتف لطلب رمز PIN في كل مرة يتم فيها تشغيل الهاتف، انظر ضبط الحماية صفحة ٥٤.
 - **رمز PIN2 (من ٤ إلى ٨ أرقام):** قد يتم تزويد بطاقة SIM برمز PIN2 وهو مطلوب للوصول إلى بعض الوظائف، مثل عدادات وحدات الشحن.
 - **رمز PUK و PUK2 (٨ أرقام):** الرمز PUK (مفتاح فك القفل الشخصي) مطلوب لتغيير الرمز الشخصي PIN المقفول. الرمز PUK2 مطلوب لتغيير رمز PIN2 المقفول.
- إذا لم يتم إرفاق الرموز مع بطاقة SIM، فاتصل بمزود الخدمة للحصول على الرموز المطلوبة.

- كلمة سر حظر المكالمات: تحتاج إلى كلمة سر الحظر عند استخدام خدمة حظر المكالمات، انظر ضبط الحماية صفحة ٥٤. ويتم الحصول على كلمة السر من مزود الخدمة المحلي.

■ المفاتيح والموصلات

فيما يلي وصف للوظائف الأساسية لمفاتيح الهاتف. وتجد مزيداً من المعلومات داخل صفحات هذا الدليل. يقوم مفتاح الطاقة **1** (أعلى الهاتف) بتشغيل الهاتف أو إيقاف تشغيله عند الضغط مع الاستمرار عليه. يستعرض مفتاح الانتقال **2** و **3** الأسماء وأرقام الهاتف المحفوظة في دفتر الهاتف. تعتمد وظيفة مفاتيح الانتقال **4** و **5** على النص المعروض أعلاه.

- ١ - موصل جهاز الشحن
- ٢ - طقم الرأس وموصل البيانات
- ٣ - مفتاح الطاقة
- ٤ - منفذ وصلة IR (الأشعة تحت الحمراء)



■ وضع الانتظار

حينما يكون الهاتف جاهزاً للاستخدام، ولم يتم المستخدم بإدخال أية أحرف، يعتبر الهاتف حينئذ في وضع الانتظار. مفاتيح التحديد في وضع الانتظار هما القائمة والأسماء. xxxx يشير إلى الشبكة الخلوية التي يستخدمها الهاتف حالياً.

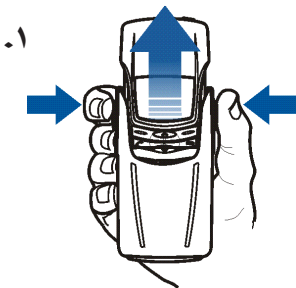
عرض قوة إشارة الشبكة الخلوية عند موقعك الحالي. فكلما ارتفع الشريط، دل ذلك على قوة إشارة الشبكة.



١٣. عرض مستوى شحن البطارية. كلما ارتفع الشريط، دل ذلك على زيادة كمية الطاقة المتبقية في البطارية. يوجد وصف للمؤشرات الأخرى بين طيات هذا الدليل.

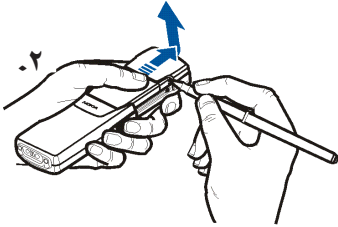
■ تركيب بطاقة SIM والبطارية

- احفظ جميع بطاقات SIM الصغيرة بعيداً عن متناول الأطفال.
- يمكن أن تتلف بطاقة SIM ومواضع تلامسها بسهولة بفعل الخدوش أو الثني، لذا كن حذراً أثناء محاولة إدخال أو سحب البطاقة.
- تأكد دوماً قبل تركيب بطاقة SIM من إغلاق الهاتف ثم اسحب البطارية.
- ١. اضغط على زري تحرير الغطاء الموجودين على جانبي الهاتف لفتحه.

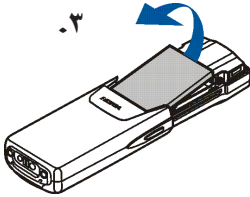


لاحظ أنه ينبغي دائماً غلق الهاتف برفق.

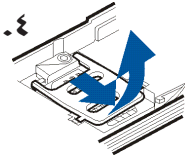
٢. وظهر الهاتف مواجه لك، اضغط على زر التحرير بأداة مناسبة. تأكد من أن هذه الأداة ليست حادة جدًا لدرجة تضرر الهاتف. أزح الغطاء الخلفي بعيدًا عن الهاتف في اتجاه السهم.



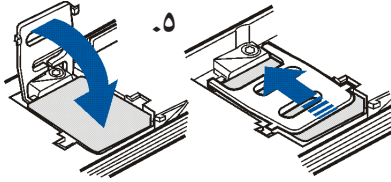
٣. ارفع البطارية خارج الهاتف.



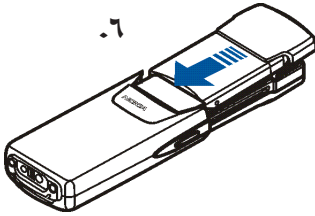
٤. حرر ماسك بطاقة SIM بإزاحته أولاً إلى اليمين ثم رفعه. أدخل بطاقة SIM في الهاتف. تأكد من إدخال بطاقة SIM بالطريقة السليمة ومن اتجاه ناحية الاتصال الذهبية الموجودة على البطاقة لأسفل.



٥. أحكم قفل وضع SIM في مكانها بوضع غطاء ماسك البطاقة أولاً للأسفل فوق بطاقة SIM ثم أرزحه اليسار.



٦. أعد البطارية، وأغلق الغطاء الخلفي بإزاحته للوارة فوق الهاتف حتى يستقر في مكانه.

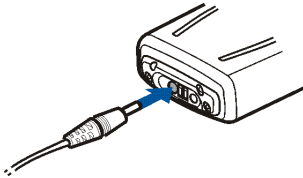


■ شحن البطارية

١. صل سلك جهاز الشحن بالتجوييف الخاص به أسفل الهاتف.

٢. صل جهاز الشحن بمصدر تيار متردد.

يتم عرض النص **جاري الشحن** لمدة وجيزة إذا كان الهاتف في وضع التشغيل. إذا كانت البطارية فارغة تماماً، فقد يستغرق ظهور مؤشر الشحن لحظات قليلة قبل الظهور على شاشة العرض أو قبل إجراء أية مكالمات.



يمكنك استخدام الهاتف أثناء اتصال جهاز الشحن.
يتوقف وقت الشحن على جهاز الشحن والبطارية المستخدمين. على سبيل المثال، يستغرق شحن بطارية BLB-2 مع جهاز شحن ACP-8 حوالي ساعتين و ٣٠ دقيقة.

■ تشغيل الهاتف وإيقاف تشغيله

اضغط مع الاستمرار على مفتاح التشغيل **[I]**.

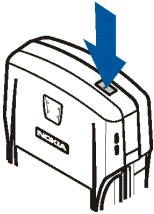
لاحظ أنه إذا عرض الهاتف **أدخل البطاقة** رغم أنه قد تم إدخالها بالطريقة السليمة، فاتصل بمشغل الشبكة أو بمزود الخدمة لديك. لا يدعم الهاتف بطاقات SIM فولت، وربما تحتاج البطاقة إلى تغيير.

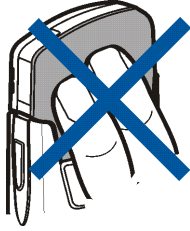
- إذا طلب منك الهاتف الرمز الشخصي، فقم بإدخاله (يتم عرضه على شكل ****) ثم اضغط على **موافق**.

انظر أيضاً **طلب الرمز الشخصي** في ضبط الحماية صفحة ٥٤، ورموز الخدمة صفحة ١٨.

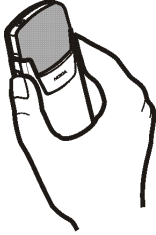
- إذا طلب منك الهاتف رمز الحماية، فقم بإدخاله (يتم عرضه على شكل ****) ثم اضغط على **موافق**.
انظر أيضاً رموز الخدمة صفحة ١٨.

تحذير: لا تستخدم الهاتف حين يكون استعمال الهواتف المحمولة محظوراً أو عندما تسبب خطراً أو تشويشاً.





نصائح حول التشغيل الفعال: للهاتف هوائي داخلي. كما في أي جهاز إرسال آخر، لا تلمس الهوائي بلا سبب إذا كان الهاتف في وضع الاستخدام. لمس الهوائي يؤثر على جودة المكالمات وقد يؤدي إلى استهلاك الهاتف لطاقة أعلى مما يجب. عدم لمس الهوائي أثناء عمل الهاتف يؤدي إلى تحسين أداء اهوائي ومدة تحدث أطول.



٣. الوظائف الإضافية للمكالمات

الوظائف الأساسية المكالمات موضحة في مقطع بسرعة وسهولة صفحة ١٢.

■ لإجراء مكالمات جماعية

إن المكالمات الجماعية هي خدمة شبكة تسمح بمشاركة حتى ستة أشخاص في مكالمات جماعية.

١. قم بإجراء مكالمات إلى المشاركون الأول.

٢. إجراء مكالمات إلى مشاركون جديد، اضغط على **خيارات** وحدد **مكالمة جديدة**.

٣. أدخل رقم هاتف المشاركون الجديد أو ابحث عنه في الذاكرة، ثم اضغط على **مكالمة**. يتم وضع المكالمات الأولى قيد الانتظار.

٤. بعد الرد على المكالمات الجديدة، قم بضم المشاركون الأول في المكالمات الجماعية. اضغط على **خيارات** وحدد **مكالمة جماعية**.

٥. لإضافة مشاركون جديد إلى المكالمات، كرر الخطوات من ٢ إلى ٤.

٦. لإجراء محادثة خاصة مع أحد المشاركين في المكالمات الجماعية:

اضغط على **خيارات** وحدد **محادثة خاصة**. انتقل إلى المشاركون المطلوب واضغط على **موافق**. انضم إلى المكالمات الجماعية كما هو موضح في الخطوة رقم ٤.

٧. لإنهاء المكالمات الجماعية، اضغط على **إنهاء**.

■ الخيارات المتاحة أثناء المكالمات

اضغط على **خيارات** أثناء المكالمات للوصول إلى بعض خيارات خدمة الشبكة التالية (إذا كان مزود الخدمة ومشغل الشبكة لديك يوفران هذه الخيارات للمكالمات الجارية):

غلق الميكروفون أو تشغيل الميكروفون، إنهاء المكالمة، إنهاء كل المكالمات، دفتر الهاتف، القائمة وتعليق المكالمة أو إنهاء التعليق، مكالمة جديدة، مكالمة جماعية، محادثة خاصة، رد ورفض.

يتم استخدام إرسال DTMF لإرسال سلاسل DTMF النغمية، مثل كلمات السر أو أرقام حساب البنك. أدخل سلسلة DTMF أو ابحث عنها في دفتر الهاتف واضغط على موافق. لاحظ أنه يمكنك إدخال حرف الانتظار W وحرف التوقف p بالضغط على *+ بشكل متكرر.

المكالمة الأخرى تستخدم للتبديل بين المكالمة النشطة والمكالمة قيد الانتظار، تحويل يستخدم لتوصيل مكالمة قيد الانتظار بمكالمة نشطة، وفصلك عن المكالمات، وتسجيل لبدء تسجيل الصوت.

٤. وظائف دفتر الهاتف الإضافية

الوظائف الأساسية للمكالمات موضحة في مقطع بسرعة وسهولة صفحة ١٢.

■ حفظ أرقام عديدة وملاحظات نصية لكل اسم

يمكنك حفظ حتى خمسة أرقام هاتفية وأربعة ملاحظات نصية قصيرة لكل اسم داخل دفتر الهاتف الداخلي. يتم ضبط أول رقم محفوظ تحت الاسم كرقم افتراضي ألياً ويشار إليه بالرمز . حينما تحدد اسماً من دفتر الهاتف، على سبيل المثال لإجراء مكالمة، سيتم استخدام الرقم الافتراضي ما لم تحدد رقماً آخر.

١. تأكد من أن الذاكرة المستخدمة إما **الهاتف** أو **الهاتف والبطاقة**.

٢. اضغط على  أو  في وضع الانتظار، وانتقل إلى الاسم المحفوظ في دفتر الهاتف الداخلي المطلوب إضافة رقم جديد أو عنصر نصي إليه، ثم اضغط على **التفاصيل**.

٣. اضغط على **خيارات** وحدد **إضافة رقم** أو **إضافة معلومات**.

٤. حدد واحداً من أنواع الأرقام أو النصوص التالية:

 **عام** هو النوع الافتراضي المستخدم ما لم يتم تحديد نوع رقم آخر كرقم افتراضي. من أمثلة أنواع الأرقام الأخرى  **المحمول**،  **المنزل**،  **المكتب** و  **الفاكس**.

أما أنواع النص فهي  **بريد إلكتروني** و  **عنوان ويب** و  **عنوان بريدي** و  **ملاحظة**.

لتغيير نوع الرقم أو النص، حدد **تغيير النوع** في قائمة خيارات.

٥. أدخل الرقم أو العنصر النصي واضغط على **موافق** لحفظه.

٦. اضغط على **رجوع** ثم على **إنهاء** للعودة إلى وضع الانتظار.

تغيير الرقم الافتراضي

اضغط على  أو  في وضع الانتظار، وانتقل إلى الاسم المطلوب ثم اضغط على **التفاصيل**. انتقل إلى الرقم المطلوب ضبطه ليكون الرقم افتراضي. اضغط على **خيارات** وحدد **الرقم الافتراضي**.

■ نسخ دفاتر الهاتف

يمكنك نسخ الأسماء وأرقام الهاتف من ذاكرة الهاتف إلى ذاكرة بطاقة SIM والعكس.

١. اضغط على **الأسماء** وحدد **نسخ**.

٢. حدد جهة النسخ، من الهاتف إلى بطاقة SIM أو من بطاقة SIM إلى الهاتف.

٣. حدد واحد كل مرة أو الكل أو الأرقام الافتراضية.

- إذا حددت واحد كل مرة، فانتقل إلى الاسم المطلوب نسخه واضغط على نسخ.
- يتم عرض الأرقام الافتراضية إذا قمت بالنسخ من الهاتف إلى بطاقة SIM. سيتم فقط نسخ الأرقام الافتراضية.
- ٤. لتحديد ما إذا كنت تريد حفظ الأسماء والأرقام الأصلية أو مسحها، فاختر **الاحتفاظ بالأصل** أو **نقل الأصل**.
- إذا حددت الكل أو الأرقام الافتراضية، فاضغط على **موافق** حين يتم عرض بدء النسخ؟ أو جاري النقل.

■ إرسال واستلام بطاقة أعمال

يمكنك إرسال واستلام معلومات الاتصال الخاصة بشخص ما كبطاقة أعمال بـ وصلة IR أو كرسالة عبر الأثير (OTA) إذا كانت مدعومة من قبل الشبكة.

- استلام بطاقة أعمال

تأكد من استعداد الهاتف لاستقبال البيانات عبر منفذ وصلة IR، انظر وصلة IR (القائمة ٩) صفحة ٥٩.

بإمكان مستخدم الهاتف الآخر الآن إرسال الاسم ورقم الهاتف عبر نفس الوسيط.

عندما تستقبل بطاقة أعمال بـ وصلة IR أو كرسالة OTA، اضغط على **عرض**. اضغط على **خيارات** وحدد **حفظ** أو **رفض**.

• إرسال بطاقة أعمال

يمكنك باستخدام منفذ وصلة IR إرسال معلومات اتصال خاصة بالشخص كبطاقة أعمال إلى هاتف متوافق أو أي جهاز محمول آخر يدعم مقياس vCard (بطاقة الأعمال الإلكترونية).

١. ابحث عن الاسم ورقم الهاتف المطلوب إرسالهما في دفتر الهاتف، واضغط على **خيارات** وحدد **إرسال بطاقة**.

٢. لإرسال بطاقة الأعمال عبر وصلة IR، تأكد من إعداد الهاتف الآخر أو الكمبيوتر لاستلام البيانات عبر منفذ IR الخاصة به وحدد بـ **وصلة IR**.

لإرسال بطاقة الأعمال كرسالة عبر الأثير OTA، حدد **البطاقة**.

■ الاتصال السريع

لإجراء مكالمة باستخدام مفاتيح الاتصال السريع، انظر مقطع بسرعة وسهولة.

تخصيص رقم هاتف لفتح اتصال سريع

اضغط على **الأسماء** وحدد **الاتصال السريع**. انتقل إلى رقم مفتاح الاتصال السريع المطلوب، واضغط على **تخصيص**. إذا كان هناك رقم مخصص بالفعل لهذا المفتاح، فاضغط على **خيارات**، وسيتمكنك عرض الرقم المخصص أو تغييره أو مسحه.

اضغط على **بحث**، وحدد أولاً الاسم ثم الرقم المراد تخصيصه.

■ الاتصال الصوتي

يمكنك إجراء مكالمات هاتفية بنطق رمز صوتي تمت إضافته من قبل إلى رقم هاتف. يمكنك إضافة حتى عشرة رموز صوتية. وأية كلمة أو كلمات منطوقة، مثل اسم أو أسماء الشخص، قد تكون رمزاً صوتياً.

قبل استعمال الاتصال الصوتي، لاحظ التالي:

- لا تعتمد الرموز الصوتية على لغة معينة، بل تعتمد على صوت المتكلم.
 - والرموز الصوتية لديها حساسية تجاه الضوضاء الصادرة من حولها. لذا ننصحك بالتواجد في بيئة هادئة وقت تسجيل الرموز الصوتية.
 - عند تسجيل الرمز الصوتي أو وقت إجراء مكالمات بتطبيق الرمز الصوتي، أمسك الهاتف في الوضع الطبيعي بالقرب من أذنك.
 - لن يتم قبول الأسماء القصيرة جداً. استخدم أسماء طويلة وتجنب تسجيل أسماء متشابهة لأرقام مختلفة.
- ملاحظة:** كما يجب أن تكون طريقة النطق بالاسم عند محاولة الاتصال مطابقة تماماً للطريقة التي تم تسجيله بها. وقد يكون ذلك صعباً على سبيل المثال، في أماكن الضوضاء وأثناء الطوارئ، ولذا لا ينبغي أن تعتمد كليةً على الاتصال الصوتي في كل الأحوال.



إضافة رمز صوتي

قم بحفظ أو نسخ الأسماء وأرقام الهاتف المراد إضافة الرمز الصوتي إليها في ذاكرة الهاتف. كما يمكنك أيضاً إضافة رمز صوتي إلى الأسماء الموجودة في بطاقة SIM، لكن إذا قمت باستبدال بطاقة أخرى جديدة ببطاقة SIM، فسوف تحتاج أولاً إلى حذف الرموز الصوتية القديمة قبل أن يمكنك إضافة رموز جديدة.

1. في وضع الانتظار، اضغط على  أو .
2. انتقل إلى الاسم المطلوب إضافة رمز صوتي له ثم اضغط على **التفاصيل**. انتقل إلى رقم الهاتف المطلوب واضغط على **خيارات**.
3. حدد **إضافة رمز صوتي**.

٤. اضغط على **بدء**، وانطق بوضوح الكلمة (الكلمات) التي تريد تسجيلها كرمز صوتي. بعد التسجيل، يقوم الهاتف بتشغيل الرمز المسجل.
٥. بعدما يتم حفظ الرمز الصوتي بنجاح، سيتم عرض رسالة تم **حفظ الرمز الصوتي**، حيث تسمع صوت رنين ويظهر رمز **٤** بعد رقم الهاتف ذي الرمز الصوتي.

إجراء مكالمة باستخدام رمز صوتي

- عندما يقوم التطبيق الذي يستخدم اتصال GPRS بإرسال أو استلام البيانات، لن يمكنك إجراء مكالمة باستخدام الاتصال الصوتي. لإجراء مكالمة باستخدام رمز صوتي، قم بإنهاء التطبيق الذي يستخدم اتصال GPRS.
١. في وضع الانتظار، اضغط مع الاستمرار على **الاسماء**. تسمع نغمة رنين قصيرة ويتم عرض النص **تحدث الآن**.
 ٢. انطق الرمز الصوتي بطريقة واضحة.
 ٣. يقوم الهاتف بتشغيل الرمز الصوتي الذي يتعرف عليه ثم يتصل برقم الهاتف التابع لهذا الرمز الصوتي بعد ثانية ونصف.
- إذا كنت تستخدم طقم الرأس، فاضغط مع الاستمرار على مفتاح طقم الرأس لبدء الاتصال الصوتي.

إعادة تشغيل رمز صوتي أو تغييره أو مسحه

- اضغط على **الاسماء** وحدد **رموز صوتية**. انتقل إلى الاسم ذي الرمز الصوتي المطلوب، واضغط على **خيارات**. الخيارات هي إعادة تشغيل رمز صوتي، أو مسح رمز صوتي أو تغيير رمز صوتي.

■ أرقام الخدمة

- يمكنك الاتصال بأرقام الخدمة الخاصة بمزود الخدمة إذا كانت محفوظة في بطاقة SIM. اضغط على **أسماء** وحدد أرقام الخدمة. انتقل إلى أحد **أرقام الخدمة** واضغط على **☎** للاتصال بالرقم.

■ أرقام هاتفي

أرقام الهاتف المخصصة لبطاقة SIM محفوظة في **أرقام هاتفي**، إذا كانت البطاقة تسمح بهذا. لعرض الأرقام، اضغط على **الأسماء** وحدد **أرقام هاتفي**. انتقل إلى الاسم أو رقم الهاتف المطلوب، اضغط على **عرض**.

■ مجموعات المتصلين

يمكنك ترتيب الأسماء وأرقام الهاتف المحفوظة في دفتر الهاتف إلى مجموعات متصلين. بالنسبة لكل مجموعة متصلين، يمكنك ضبط الهاتف لإصدار صوت نغمة رنين معين وعرض صورة معينة على الشاشة حين تتلقى مكالمة من أحد أرقام الهاتف الموجودة في المجموعة، انظر أدناه. لضبط الهاتف لإصدار نغمة رنين فقط مع المكالمات الواردة من أرقام هاتف تنتمي إلى مجموعة متصلين محددة، انظر **تنبيه لـ** في ضبط النغمة صفحة ٥١.

اضغط على **الأسماء**، حدد **المتصلون** وحدد مجموعة المتصلين التي تريد. حدد

- **اسم المجموعة**، وأدخل اسمًا جديدًا لمجموعة المتصلين ثم اضغط على **موافق**.
 - **نغمة المجموعة** وحدد نغمة الرنين التي تريدها. **النغمة الافتراضية** هي نغمة الرنين المحددة للوضع النشط حاليًا.
 - **شعار المجموعة** وحدد **تشغيل** لضبط الهاتف بحيث يعرض شعار المجموعة. كما يمكنك أيضًا عرض الشعار **عرض**، أو إرساله كرسالة عبر **الآثير إرسال الشعار**.
 - **أفراد المجموعة** لإضافة اسم إلى مجموعة المتصلين، اضغط على **موافق** في **إضافة اسم**. إذا كنت قد قمت بإضافة أسماء وأرقام إلى المجموعة بالفعل، فاضغط على **خيارات**، وانتقل إلى **إضافة اسم** ثم اضغط على **موافق**. انتقل إلى الاسم المطلوب إضافته إلى المجموعة واضغط على **إضافة**.
- لاستبعاد اسم من مجموعة متصلين، انتقل إلى الاسم المطلوب استبعاده ثم اضغط على **خيارات**. اضغط على **موافق** في **استبعاد اسم**.

٥. وظائف القوائم

يمكنك الحصول على قائمة بالوظائف صفحة ١٦.



■ الرسائل (القائمة ١)

يمكنك قراءة وكتابة وإرسال رسائل نصية ومصورة أو حفظ رسائل. يتم تنظيم جميع الرسائل الموجودة في ذاكرة رسائل الهاتف داخل حافظات.

قبل أن يمكنك إرسال الرسائل النصية أو المصورة، تحتاج إلى حفظ رقم هاتف مركز الرسائل الخاص بك، انظر ضبط الرسائل صفحة ٤٣.

كتابة نص

يمكنك إدخال نص - على سبيل المثال عند كتابة الرسائل - بطريقتين مختلفتين باستخدام الطريقة التقليدية أو طريقة أخرى تسمى الإدخال التنبئي للنص. يشار إلى الإدخال التقليدي للنص بالرمز  ولإدخال التنبئي للنص بالرمز  أعلى الشاشة.

للتبديل بين أوضاع الأحرف المتوفرة كرر الضغط على **+***. أو بدلا من ذلك، اضغط على **خيارات** ثم اختر الوضع المطلوب. يشار إلى الوضع المحدد بجوار مؤشر إدخال النص كالاتي:

ا ب ت في وضع الأحرف العربية، و ١٢٣ في وضع الأرقام، و ABC في حالة الأحرف اللاتينية الكبيرة، و abc في حالة الأحرف اللاتينية الصغيرة، و 123 في وضع الأرقام.

استخدام الإدخال التنبئي للنص

يمكنك في طريقة الإدخال التنبئي للنص إدخال أي حرف بضغطة واحدة على المفتاح. يقوم الإدخال التنبئي للنص على أساس قاموس داخلي مضمن بالهاتف يمكنك إضافة كلمات جديدة إليه. عندما يمتلئ القاموس، تحل أحدث كلمة جديدة محل أقدم كلمة موجودة.

• كتابة كلمات

١. ابدأ كتابة كلمة باستخدام المفاتيح من 0 إلى 9wxyz. اضغط على كل مفتاح مرة واحدة لكل حرف. تتغير الكلمة بعد كل ضغطة. الأحرف المتوفرة تحت المفاتيح الآتية هي:

0 ٠ ، مسافة،

1 ١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩

2 abc ٣ def ٤ ghi ٥ jkl ٦ mno ٧ pqrs ٨ tuv ٩ wxyz

3 ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩

4 ٥ ٦ ٧ ٨ ٩

5 ٦ ٧ ٨ ٩

6 ٧ ٨ ٩

7 ٨ ٩

8 ٩

9 ٩

*+ " < = > # % \ ~ / & ; :) (_ - ' @ ! , . : ? .

- لإدخال رقم يمكنك أيضاً الضغط مع الاستمرار على مفتاح الرقم المطلوب.
- كما يمكنك التبديل بين وضعي الأحرف والأرقام بالضغط مع الاستمرار على *+.
- لحذف آخر حرف تم إدخاله، اضغط على مسح. استمر في الضغط على مسح لحذف الأحرف بسرعة أكبر.
- لإدخال حرف خاص، اضغط على خيارات ثم اختر إدخال رمز أو بدلا من ذلك اضغط مع الاستمرار على *+.
- انتقل إلى الحرف المطلوب واضغط على استعمال.
- للتنقل داخل القائمة بسرعة أكبر، اضغط على abc 2 أو ghi 4 أو mno 6 أو tuv 8 ثم اضغط على jkl 5 لتحديد حرف.
- لإدخال كلمة، اضغط على خيارات وحدد إدخال كلمة. اكتب الكلمة باستخدام الإدخال التقليدي للنص ثم اضغط على حفظ. كما يتم إضافة الكلمة أيضاً إلى القاموس.
- لتحريك المؤشر للأمام أو للخلف، اضغط على  أو  حسب المطلوب.
- تتوفر الخيارات الآتية، على سبيل المثال عند كتابة الرسائل:
- لإدخال رقم أثناء التواجد في وضع الأحرف، اضغط على خيارات ثم حدد إدخال رقم. أدخل الأرقام التي تريدها واضغط على موافق.
- لإدخال اسم أو رقم هاتف بالبحث عنه في دفتر الهاتف، اضغط على خيارات وحدد إدخال اسم أو إدخال رقم.
- ٢. بعد أن تنتهي من كتابة الكلمة بالشكل الصحيح، أكدها بالضغط على  أو أضف مسافة بالضغط على 0.
- إذا لم تكن الكلمة صحيحة، فسيكون أمامك الخيارات التالية:
- كرر الضغط على *+ حتى تظهر الكلمة التي تريدها وأكدها.
- اضغط على خيارات ثم حدد الكلمات المماثلة.
- إذا تم عرض الحرف ؟ بعد الكلمة، فسيعني هذا أن الكلمة التي ترغب في كتابتها غير موجودة بالقاموس.

إذا تم عرض الحرف ؟ بعد الكلمة، فسيعني هذا أن الكلمة التي ترغب في كتابتها غير موجودة بالقاموس. لإضافة الكلمة إلى القاموس، اضغط على **هـ**، وأدخل الكلمة (يتم استخدام الإدخال التقليدي للنص) واضغط على **حفظ**. حين يمتلئ القاموس، تحل أحدث كلمة محل أقدم كلمة تمت إضافتها.

٣. ابدأ كتابة الكلمة التالية.

• كتابة كلمات مركبة

- أدخل الجزء الأول من الكلمة وأكده بالضغط على **✓**. أدخل الجزء الثاني من الكلمة وأكده بالضغط على **0** أو **✓**.
- تشغيل الإدخال التنبئي للنص أو إيقاف تشغيله عند كتابة النص، اضغط على **خيارات** وحدد **القاموس**.
- لضبط الإدخال التنبئي للنص على وضع إيقاف التشغيل، حدد **القاموس لا يعمل**.
- لضبط الإدخال التنبئي للنص على تشغيل، حدد لغة من اللغات المتوفرة في قائمة خيارات القاموس. يتوفر الإدخال التنبئي للنص فقط للغات الموجودة بالقائمة.

استخدام الإدخال التقليدي للنص

- تحتاج في طريقة الإدخال التقليدي للنص إلى الضغط على المفتاح مرة واحدة أو أكثر لكل حرف. الأحرف المتوفرة تحت كل مفتاح مدونة على صفحة ٣٥.
- لإدخال الأحرف، كرر الضغط على مفتاح الرقم - المفاتيح من **0** إلى **9wxyz** - حتى يظهر الحرف المطلوب.
 - لإدخال رقم يمكنك أيضاً الضغط مع الاستمرار على مفتاح الرقم المطلوب.
 - كما يمكنك التبديل بين وضعي الأحرف والأرقام بالضغط مع الاستمرار على **#**.
 - إذا كان الحرف التالي المطلوب يقع على نفس المفتاح مثل الحرف الحالي، فانظر حتى يظهر المؤشر، أو اضغط على **✓** أو **✓** ثم أدخل الحرف.

- يؤدي الضغط على **+** * إلى إظهار قائمة بأحرف خاصة. انتقل خلال القائمة ثم اضغط على استعمال لتحديد حرف.
- للتنقل داخل القائمة بسرعة أكبر، اضغط على **2 abc** أو **4 ghi** أو **6 mno** أو **8 tuv** ثم اضغط على **5 jkl** لتحديد حرف.
- لتحريك المؤشر للأمام أو للخلف، اضغط على  أو  حسب المطلوب.
- تتوفر الخيارات الآتية، على سبيل المثال عند كتابة الرسائل:
- لإدخال رقم أثناء التواجد في وضع الأحرف، اضغط على **خيارات** ثم حدد إدخال رقم. أدخل الأرقام التي تريدها واضغط على موافق.
- لإدخال اسم أو رقم هاتف بالبحث عنه في دفتر الهاتف، اضغط على **خيارات** وحدد إدخال اسم أو إدخال رقم.

خيارات إرسال الرسالة

- بعد أن تنتهي من كتابة الرسالة، اضغط على **خيارات**، وحدد إرسال أو خيارات الإرسال للحصول على الخيارات الآتية:
- **لعدة أشخاص** بعدما ترسل الرسالة إلى كل شخص تريد إرسالها إليه، اضغط على تم.
 - لإرسال رسالة باستخدام وضع رسالة، حدد وضع الإرسال ثم وضع الرسالة المطلوب استخدامه.
 - على سبيل المثال، إذا حددت وضعًا كنت قد قمت بتعريفه كإرسال بريد إلكتروني، فأدخل عنوان البريد الإلكتروني الخاص بالمستلم أو ابحث عنه في دفتر الهاتف واضغط على موافق. أدخل رقم خدمة البريد الإلكتروني، وحدد قبول لإرسال الرسالة.
 - لتعريف وضع للرسالة، انظر ضبط الرسائل صفحة ٤٣.
- ملاحظة: عند إرسال رسائل من خلال شبكة SMS، قد تظهر على شاشة هاتفك الكلمات «تم إرسال الرسالة» هذه



ملاحظة: عند إرسال رسائل من خلال شبكة SMS، قد تظهر على شاشة هاتفك الكلمات «تم إرسال الرسالة» هذه إشارة إلى أن الرسالة قد أرسلت من هاتفك إلى رقم مركز استقبال الرسائل المبرمجة في هاتفك هذا لا يعني أن الرسالة قد وصلت إلى المكان المقصود لمزيد من التفاصيل حول خدمة الرسائل SMS، اتصل بالشركة المزودة لهاتفك.

النماذج النصية والمصورة

اضغط على **القائمة**، حدد **رسائل ونماذج** يتم عرض قائمة النماذج النصية المشار إليها بالرمز ، وعرض النماذج المصورة التي يشار إليها بالرمز .

يقدم الهاتف ١٠ نماذج رسائل مصورة. كما يمكنك أيضاً حفظ صور جديدة داخل حافظه **نماذج**. يمكن العثور على مزيد من الصور على موقع نوكيا، <http://www.club.nokia.com>.



ملاحظة: يمكن استخدام هذه الوظيفة فقط إذا دعت من قبل مشغل الشبكة أو مزود الخدمة. فقط الهواتف التي تتوفر لها ميزة إرسال إرسال الرسائل المصورة هي فقط التي بإمكانها إرسال واستلام الرسائل المصورة. تتكون كل رسالة مصورة من عدة رسائل نصية. ولذا، ربما تزيد تكلفة إرسال رسالة مصورة واحدة عن إرسال العديد من الرسائل النصية.

ما دام يتم حفظ الرسائل المصورة في ذاكرة الهاتف، فلن يمكنك عرضها إذا استخدمت بطاقة SIM مع هاتف آخر. يمكنك إدخال نموذج نصي أو مصور أثناء كتابة رسالة أو الرد عليها :

- **إدخال نموذج نصي:** اضغط على **خيارات**. حدد **استخدام نموذج** وحدد النموذج المطلوب إدخاله.
- **إدخال نموذج مصور:** اضغط على **خيارات**. حدد **إرفاق صورة** وحدد صورة لعرضها. اضغط على **إرفاق** لإدخال الصورة في رسالتك.

يشير المؤشر  الموجود أعلى الرسالة إلى وجود صورة مرفقة. يتوقف عدد الأحرف التي يمكنك إدخالها في الرسالة على حجم الصورة.

لعرض النص والصورة معاً قبل إرسال الرسالة اضغط على **خيارات** وحدد **معاينة**.

قراءة رسالة والرد عليها

حين تتسلم رسالة نصية أو مصورة، يظهر المؤشر  وعدد الرسائل الجديدة متبوعاً برسالة **الرسائل الواردة** على الشاشة.

يشير المؤشر الوامض  إلى أن ذاكرة الرسائل ممتلئة. قبل أن يمكنك استلام رسائل جديدة، احذف بعضاً من الرسائل القديمة.

١. اضغط على **عرض** لعرض الرسالة، أو اضغط **إنهاء** لعرضها في وقت لاحق.

قراءة الرسالة في وقت لاحق: اضغط على القائمة، حدد **رسائل** و**صندوق الوارد**.

٢. إذا تم استلام أكثر من رسالة، فحدد الرسالة التي تريد قراءتها. يشار إلى الرسالة النصية غير المقروءة بالرمز .

أمامها، بينما يشار إلى الرسالة المصورة التي لم يتم عرضها بالرمز .

٣. أثناء قراءة أو عرض الرسالة، اضغط على **خيارات**.

يمكنك تحديد خيار لمسح، وإعادة إرسال، وتعديل، ونقل، وإعادة تسمية الرسالة التي تقوم بقراءتها. كما يمكنك أيضاً تغيير حجم خط الرسالة. حدد **نسخ إلى التقييم** لنسخ الرسالة إلى تقييم الهاتف كملاحظة تذكير لليوم الحالي.

حدد **التفاصيل**، على سبيل المثال، اسم المرسل ورقم هاتفه، ومركز الرسائل المستخدم، وتاريخ ووقت إرسال الرسالة.

حدد **استخدام الرقم** لاستخدام الأرقام من الرسالة الحالية.

حدد **حفظ الصورة** لحفظ الصورة في حافظة نماذج.

حدد **رد أو نص** الرسالة. حدد النص الأصلي لتضمين **الرسالة الأصلية** في الرد، أو حدد ردود قياسية، على سبيل المثال، **شكراً** أو **أطيب التهاني**، أو حدد **نموذج** ليتم تضمينه في الرد، أو حدد شاشة فارغة.

يمكنك أيضاً تحديد **ردشة** لبدء محادثة مع شخص آخر انظر **ردشة** صفحة ٤١.

٤. اكتب نص رسالة الرد.

٥. اضغط على **خيارات**، وحدد **إرسال**، واضغط على **موافق** لإرسال الرسالة إلى الرقم المعروض.

حافظتا صندوق الوارد وصندوق الحفظ

بعد أن تقرأ رسالة نصية أو مصورة، يحفظ الهاتف الرسالة في **صندوق الوارد** بقائمة **رسائل**. يمكنك حفظ الرسالة التي تريد إرسالها في وقت لاحق داخل مجلد **صندوق الحفظ** أو **الأرشيف**.

مسح الرسائل

اضغط على **القائمة**، حدد **رسائل ومسح الرسائل**.

لحذف جميع الرسائل الموجودة بالحافظة، انتقل إلى الحافظة واضغط على **موافق**. ثم اضغط على **موافق** حين يتم عرض رسالة مسح جميع الرسائل التي قرئت من الحافظة؟
لحذف جميع الرسائل التي قرئت من جميع الحافظات، انتقل إلى **كل المقروء** واضغط على **موافق**. ثم اضغط على **موافق** حين يتم عرض رسالة مسح الرسائل المقروءة من كل الحافظات؟.

دردشة

يمكنك إجراء محادثة مع أشخاص آخرين باستخدام خدمة الرسائل النصية السريعة هذه. لن يتم حفظ الرسائل التي يتم إرسالها أو استلامها أثناء جلسة المحادثة.

١. لبدء جلسة **محادثة**، اضغط على **القائمة** وحدد **رسائل ثم دردشة**. أدخل رقم الهاتف الشخص المراد بدء جلسة الدردشة معه أو ابحث عنه في دفتر الهاتف ثم اضغط على **موافق**.

طريقة أخرى لبدء دردشة: عند تلقي رسالة، اضغط على **عرض** لقراءتها. لبدء جلسة محادثة، اضغط على **خيارات** ثم **دردشة**.

٢. أدخل اللقب الذي تريد استخدامه في المحادثة واضغط على **موافق**.

٣. اكتب رسالة الدردشة، انظر كتابة نص صفحة ٣٤.

٤. لإرسال الرسالة، اضغط على **خيارات** ثم اختر **إرسال**.
٥. يتم عرض رسالة الرد من الشخص الآخر أعلى رسالتك الأصلية. للرد على الرسالة، اضغط على **موافق** وكرر الخطوة رقم ٣.
- لعرض آخر رسائل مرسلة ومستلمة أثناء جلسة الدردشة الحالية، اضغط على **خيارات** وحدد **تاريخ الدردشة** يشار إلى الرسائل التي قمت بإرسالها بالرمز "<"، وإلى الرسائل الواردة بالرمز ">" مع لقب المرسل. اضغط على **رجوع** للعودة إلى الرسالة التي تكتبها.
- لتعديل لقبك، حدد خيار **اسم الدردشة**.

حافظة الأرشيف والحافظات الشخصية

- لتنظيم رسائلك، يمكنك نقل بعض منها إلى حافظة **الأرشيف**، أو إضافة حافظات جديدة لرسائلك.
- أثناء قراءة الرسالة، اضغط على **خيارات**. حدد **نقل**، وانتقل إلى الحافظة التي تريد نقل الرسالة إليها ثم اضغط على **موافق**.
- لإضافة أو حذف حافظة، اضغط على **القائمة**، وحدد **رسائل والحافظات الشخصية**.
- اضغط على **خيارات** وحدد **إضافة حافظة**.
 - انتقل إلى الحافظة التي تريد حذفها، واضغط على **خيارات** وحدد **حذف حافظة**.

الرسائل الصوتية

- البريد الصوتي هو خدمة شبكة ويجب الاشتراك بها أولاً. لمزيد من المعلومات وللحصول على رقم البريد الصوتي، اتصل بمزود الخدمة لديك.
- اضغط على **القائمة**، حدد **رسائل والرسائل الصوتية**. حدد
- **سماع الرسائل الصوتية** للاتصال بالبريد الصوتي على رقم الهاتف الذي قمت بحفظه داخل قائمة رقم البريد الصوتي.

قد يكون لكل خط هاتف رقم بريد صوتي خاص به، انظر خط المكالمات الصادرة صفحة ٤٩.

- **رقم البريد الصوتي** لإدخال رقم البريد الصوتي أو تعديله، واضغط على **موافق** لحفظه. إذا كان مدعماً من جهة الشبكة، فسوف يشير المؤشر ٥٥ إلى الرسائل الصوتية الجديدة. اضغط على **سماع** للاتصال برقم البريد الصوتي.

رسائل المعلومات

تسمح خدمة رسائل المعلومات - خدمة شبكة - باستلام رسائل حول موضوعات متعددة، مثل الطقس أو حالة المرور، من مزود الخدمة. لمزيد من المعلومات حول الموضوعات المتوفرة وأرقامها، اتصل بمزود الخدمة. إذا كان **اتصال GPRS** مضبوطاً على **متصل دائماً**، فربما لا يتم استلام رسائل المعلومات. وفي هذه الحالة، اضبط **اتصال GPRS** على **عند الحاجة**، انظر استخدام خدمات WAP صفحة ٦٧.

محرك أوامر الخدمة

اضغط على **القائمة**، وحدد **رسائل ومحرك أوامر الخدمة**. أدخل وأرسل طلبات الخدمة (وتعرف أيضاً باسم أوامر USSD) مثل أوامر تنشيط خدمات الشبكة، إلى مزود الخدمة لديك.

ضبط الرسائل

يؤثر ضبط الرسالة على إرسال الرسائل. اضغط على **القائمة**، حدد **رسائل وضبط الرسائل**. إذا كانت بطاقة SIM تدعم أكثر من ضبط لوضع رسالة، فحدد الضبط المطلوب تغييره.

حدد رقم هاتف مركز الرسائل لحفظ رقم هاتف مركز الرسائل. تحتاج إلى رقم هاتف مركز الرسائل لإرسال رسائل نصية ومصورة. تستلم هذا الرقم من مزود الخدمة لديك. حدد **سترسل الرسائل على** شكل لتحديد تنسيق الرسالة، أو **مدة صلاحية الرسائل**. حدد **رقم المستلم** لحفظ رقم افتراضي لإرسال رسائل إلى هذا الوضع، وحدد **تقارير التسليم** لمطالبة الشبكة بإرسال تقارير تسليم حول رسائلك (خدمة شبكة)، وحدد **استخدام GPRS** لضبط GPRS كحامل SMS المفضل. حدد **الرد عن طريق نفس المركز** للسماح لمستلم رسائلك بإرسال رسالة رد لك عبر مركز الرسائل الخاص بك (خدمة شبكة)، وحدد **إعادة تسمية وضع الإرسال** لتغيير اسم وضع الرسالة المحدد. يتم عرض ضوابط وضع الرسالة فقط إذا كانت بطاقة SIM تدعم أكثر من ضبط.



■ سجل المكالمات (القائمة ٢)

يقوم الهاتف بتسجيل أرقام المكالمات التي لم يرد عليها، والمستلمة، والصادرة، والمدة التقريبية، وتكلفة المكالمات.

يقوم الهاتف بتسجيل المكالمات التي لم يرد عليها والمستلمة فقط إذا كانت الشبكة تدعم هذه الوظائف، وحين يجري تشغيل الهاتف ضمن منطقة خدمة الشبكة.

قوائم المكالمات الأخيرة

اضغط على القائمة وحدد **سجل المكالمات** و

- **مكالمات لم يرد عليها** لعرض آخر عشرة أرقام هاتفية حاول شخص ما الاتصال بك منها (خدمة شبكة).
- **المكالمات المستلمة** لعرض آخر عشرة أرقام هاتفية قبلت منها مكالمات مؤخرًا (خدمة شبكة).

- **المكالمات الصادرة** لعرض ٢٠ رقمًا هاتفيًا حاولت مؤخرًا الاتصال بها أو اتصلت بها بالفعل.
- **مسح قوائم المكالمات الأخيرة** لمسح قوائم المكالمات الأخيرة. حدد إذا كنت تريد حذف جميع أرقام الهاتف في قوائم المكالمات الأخيرة، أم الأرقام الموجودة في قوائم مكالمات لم يرد عليها، أو المكالمات المستلمة أو المكالمات الصادرة فقط. لن يمكنك التراجع عن هذه العملية.

عدادات المكالمات وعداد الوقت

- **ملاحظة:** إن مبلغ الفاتورة للمكالمات والخدمات التي يقدمها لك مزود الخدمة تتفاوت حسب خصائص الشبكة وتقريب الكسور الحسابية والضرائب وإلخ.
- **اضغط على القائمة وحدد سجل المكالمات.** حدد
- **مدة المكالمات** وانتقل لعرض المدة التقريبية لمكالماتك الواردة والصادرة، بالساعات والدقائق والثواني. ولا بد لمسح العدادات من إدخال رمز الحماية.
- لكل خط هاتف عدادات الوقت الخاصة به وتعرض هذه العدادات على شاشة الهاتف. انظر خط المكالمات الصادرة صفحة ٤٩.
- **تكاليف المكالمات** (خدمة شبكة) وحدد وحدات آخر مكاملة أو وحدات جميع المكالمات لمعرفة تكلفة آخر مكاملة لك أو تكلفة جميع المكالمات.
- **حدد ضبط تكلفة المكالمات** ثم حدد **مسح العدادات**، أو حدد **عرض التكاليف بـ** لضبط الهاتف ليعرض وقت التحدث المتبقي بوحدات الشحن **بالوحدات**، أو بالعملة **بالعملة**. اتصل بمزود الخدمة لديك لمعرفة أسعار وحدة الشحن. حدد **حدود تكلفة المكالمات** لتحديد تكلفة مكالماتك إلى مقدار معين من وحدات الشحن أو وحدات العملة. تحتاج إلى رمز PIN2 لضبط تكلفة المكالمات.
- **ملاحظة:** حين لا يتبقى كثير من وحدات الشحن أو وحدات العملة، سيكون من الممكن إجراء مكالمات فقط إلى رقم الطوارئ المبرمج بالهاتف (مثل ١١٢ أو أي رقم طوارئ رسمي آخر).

- **عداد بيانات GPRS** وانتقل لمعرفة مقادير آخر بيانات تم إرسالها واستقبالها، وفحص إجمالي البيانات المرسلة والمستلمة ولمسح العدادات. وحدة العداد هي البايث.
- **موقت اتصال GPRS** وانتقل لفحص مدة آخر اتصال GPRS أو إجمالي اتصال GPRS. كما يمكنك أيضاً مسح العدادات.



■ الأوضاع (القائمة ٣)

- يتوفر بالهاتف مجموعات ضبط ، أو أوضاع متنوعة يمكنك تخصيص نغمات هاتف معينة لها حسب الأحداث والبيئات المختلفة. عند استخدامك الهاتف للمرة الأولى، قم بتخصيص الأوضاع حسب رغبتك الشخصية، وبعدها ستحتاج فقط إلى تنشيط الوضع لاستخدامه.
- الأوضاع المتوفرة هي **عام، وصامت، واجتماع، وفي الخارج، وجهاز المناداة**. اضغط على القائمة وحدد الأوضاع. انتقل إلى الوضع واضغط على اختيار.
- لتنشيط الوضع، حدد **تشغيل**.

تلميح: لتغيير الوضع سريعاً في وضع الانتظار، اضغط على مفتاح التشغيل **[I]**، وانتقل إلى الوضع المراد تنشيطه واضغط على اختيار.



- لضبط الوضع بحيث يكون نشطاً لمدة زمنية معينة تصل إلى أربع وعشرين ساعة، حدد **محدد** واضبط الوقت. حين ينقضي وقت ضبط الوضع، سيصبح الوضع السابق -الذي لم يكن محدداً- نشطاً.
 - لتخصيص الوضع، حدد **ضبط خاص**. حدد الضبط المراد تغييره ثم قم بعمل التغييرات.
- بالنسبة للوضع النشط، يمكن أيضاً تغيير **ضبط النغمة** في قائمة ضبط النغمة، انظر ضبط النغمة صفحة ٥١. بالإضافة إلى ذلك، يمكنك إعادة تسمية الوضع، من خلال وظيفة **اسم الوضع**. ولا يمكن إعادة تسمية الوضع **عام**.



■ الضبط (القائمة ٤)

المنبه

يستخدم المنبه ضبط صيغة الوقت للساعة. يعمل المنبه حتى حينما يكون الهاتف مغلقاً. اضغط على القائمة، وحدد **الضبط والمنبه**. أدخل وقت التنبيه واضغط على **موافق**. يتم عرض المؤشر * لتغيير الوقت حينما يكون وقت التنبيه مضبوطاً، حدد **تشغيل**.

حينما ينقضي وقت التنبيه

سوف يصدر الهاتف نغمة رنين، ويومض **المنبه** ويتم عرض وقت التنبيه على الشاشة. اضغط على **إيقاف** لإيقاف المنبه. إذا تركت التنبيه مستمراً لمدة دقيقة أو ضغطت على **غفوة**، فسوف يتوقف التنبيه لدقائق قليلة ثم يستأنف التنبيه مرة أخرى. عند حلول وقت التنبيه وكان الهاتف مغلقاً، سيشغل الهاتف نفسه تلقائياً ويبدأ في إصدار نغمة التنبيه. إذا ضغطت على **إيقاف**، فسيسألك الهاتف هل تريد تنشيط الهاتف للمكالمات. اضغط على **لا**، لإيقاف تشغيل الهاتف أو على **نعم**، لإجراء واستقبال المكالمات.



ملاحظة: لا تضغط على **نعم** عندما يكون استخدام الهواتف المحمولة محظوراً، أو قد يحدث تشويشاً أو يكون خطراً.

ضبط الوقت

الساعة

اضغط على القائمة، وحدد **الضبط ثم ضبط الوقت ثم الساعة**. حدد **عرض الساعة (إخفاء الساعة)** ويتم عرض الوقت أعلى يمين الشاشة حينما يكون الهاتف في وضع الانتظار. حدد **ضبط الوقت**، وأدخل الوقت الصحيح ثم اضغط على **موافق**. حدد **صيغة الوقت** واضبط على إحدى الصيغتين إما ١٢ ساعة أو ٢٤ ساعة.

كما تخدم الساعة أيضاً وظائف رسائل، وسجل المكالمات، والمنبه، والأوضاع المحددة زمنياً والتقييم. إذا تم سحب البطارية من الهاتف لمدة طويلة، فقد تحتاج إلى ضبط الوقت مرة أخرى.

التحديث الآلي للتاريخ والوقت

اضغط على القائمة، وحدد الضبط، وضبط الوقت والتحديث الآلي للتاريخ والوقت خدمة شبكة. لضبط الهاتف لتحديث التاريخ والوقت آلياً طبقاً للوقت الحالي للمنطقة، حدد تشغيل. لضبط الهاتف بحيث يطلب تأكيداً قبل التحديث، حدد التأكيد أولاً.

يؤثر تحديث التاريخ والوقت على المنبه، والتقييم، ومسجل الصوت، وبالنسبة للملاحظات التنبيه التي قمت بضبطها فهي مضبوطة الآن على الوقت المحلي. وربما يؤدي التحديث إلى انقضاء مدة بعض ملاحظات التقييم.

ضبط المكالمات

تحويل المكالمات

اضغط على القائمة، وحدد الضبط وضبط المكالمات وتحويل المكالمات، وهذه (خدمة شبكة). يمكنك مع تحويل المكالمات توجيه المكالمات الواردة إلى رقم آخر، على سبيل المثال إلى رقم البريد الصوتي. لمعرفة التفاصيل، اتصل بمزود الخدمة. قد لا يتم عرض خيارات التحويل التي لا تدعمها بطاقة SIM أو مشغل الشبكة، حدد خيار التحويل المطلوب، على سبيل المثال، حدد التحويل عند انشغال الخط لتحويل المكالمات الصوتية حينما يكون رقمك مشغولاً أو حين رفض مكالمات واردة.

لتشغيل التحويل، حدد تشغيل، ولإيقاف تشغيل التحويل، حدد إلغاء، أو معرفة الوضع لمعرفة هل تم تشغيل التحويل أم لا. لتغيير مدة انتهاء الوقت عندما يتم تحويل المكالمات، حدد أولاً تأخير التحويل إن كان هذا متوفراً لخيار التحويل، ثم حدد تشغيل لتشغيل التحويل.

لإلغاء تحويل جميع المكالمات النشطة مرة واحدة، حدد خيار إلغاء تحويل جميع المكالمات.

بعد تحويل جميع مكالماتك إلى رقم آخر، سيتم عرض المؤشر **✱**. إذا كان لديك خط هاتف، سيكون مؤشر التحويل للخط الأول هو **✱1** وللخط الثاني **✱2**.

الاتصال السريع

اضغط على القائمة، وحدد الضبط، وضبط المكالمات والاتصال السريع. حدد تشغيل لتفعيل الاتصال بالأسماء وأرقام الهاتف المخصصة لمفاتيح الاتصال السريع وهي من **2abc** إلى **9wxyz**، وذلك بالضغط مع الاستمرار على أي منها.

خدمة انتظار المكالمات

اضغط على القائمة، وحدد الضبط، وضبط المكالمات، وخدمة انتظار المكالمات. حدد تشغيل وسوف تخطر الشبكة بالمكالمة الواردة أثناء مكالماتك الجارية (خدمة شبكة) انظر مقطع بسرعة وسهولة صفحة ٧.

ملخص بعد المكالمة

اضغط على القائمة، وحدد الضبط وضبط المكالمات وملخص بعد المكالمة. حدد عرض وسوف يعرض الهاتف لمدة وجيزة مدة وتكلفة آخر مكالمة خدمة شبكة.

إرسال رقم هاتفي

اضغط على القائمة، وحدد الضبط، وضبط المكالمات وإرسال رقم هاتفي. حدد تشغيل وحينئذ يمكن ظهور رقم هاتفك على هاتف الشخص الذي تتصل به (خدمة شبكة). حدد ضبط بالشبكة لإعادة ضبط الهاتف، حسبما اتفق عليه مع مزود الخدمة لديك.

خط المكالمات الصادرة

خط المكالمات الصادرة خدمة من خدمات الشبكة لتحديد خط الهاتف - رقم المشترك - ١ أو ٢ لإجراء المكالمات. اضغط على القائمة، وحدد الضبط وضبط المكالمات وخط المكالمات الصادرة. إذا حددت الخط ٢ ولم تكن مشتركاً بهذه الخدمة، فلن يمكنك إجراء أية مكالمات عبر هذا الخط. على أي حال يمكن الرد على مكالمات كل من الخطين بصرف النظر عن الخط المحدد.

يمكنك منع تحديد الخط بالضغط على خيار قفل، إذا كانت بطاقة SIM تدعم هذه الخاصية. لمعرفة المزيد من المعلومات حول مدى توفر هذه الخدمة، فاتصل بمشغل الشبكة لديك أو بمزود الخدمة.



تلميح: في وضع الانتظار، يمكنك التبديل من خط إلى آخر بالضغط مع الاستمرار على #5.

ضبط الهاتف

اللفة

اضغط على القائمة، وحدد الضبط، وضبط الهاتف واللفة. حدد اللغة التي ستظهر بها نصوص الشاشة. إذا تم تحديد آلي، فسوف يحدد الهاتف اللغة طبقاً للمعلومات الموجودة على بطاقة SIM.

عرض معلومات الخلايا

اضغط على القائمة، وحدد الضبط، وضبط الهاتف وعرض معلومات الخلايا. حدد تشغيل لضبط الهاتف بحيث يوضح أنه يتم استخدامه داخل شبكة خلوية على أساس تقنية الشبكة الخلوية المصغرة (MCN).

رسالة الترحيب

اضغط على القائمة، وحدد الضبط، وضبط الهاتف ورسالة الترحيب. أدخل الرسالة التي ترغب في عرضها لمدة وجيزة عند بدء تشغيل الهاتف. ولحفظ الرسالة، اضغط على خيارات ثم اختر حفظ.

اختيار الشبكة

اضغط على القائمة، وحدد الضبط، وضبط الهاتف واختيار الشبكة. حدد آلي وسيحدد الهاتف تلقائياً شبكة من الشبكات الخلوية المتوفرة في منطقتك.

إذا حددت يدوي، فسوف يعرض الهاتف قائمة بالشبكات المتوفرة ويمكنك تحديد شبكة لديها اتفاقية تجوال مع مشغل الشبكة المحلية. وإلا، سيتم عرض لا يمكن الاتصال بالشبكة وسيجب عليك تحديد شبكة أخرى. يظل الهاتف في وضع يدوي حتى يتم تحديد وضع آلي أو إدخال بطاقة SIM أخرى في الهاتف.

تأكيد تطبيقات خدمات البطاقة

انظر خدمات البطاقة (القائمة ١٣) صفحة ٧٧.

تشغيل التعليمات

لضبط الهاتف لكي يعرض نصوص التعليمات أو عدم عرضها، اضغط على القائمة وحدد الضبط، وضبط الهاتف وتشغيل التعليمات.

الشاشة المؤقتة

نشط الشاشة المؤقتة بالضغط على القائمة، الضبط، ضبط الهاتف، شاشة مؤقتة. ثم اختبار تشغيل، كما يمكنك أيضاً إيقاف الشاشة المؤقتة أو تنشيطها بعد مدة معينة. كما يمكنك اختيار إذا كنت تريد عرض الساعة الرقمية أو التناظرية على الشاشة المؤقتة.

تباين العرض

يمكنك اختيار تباين العرض بالضغط على القائمة، الضبط، ضبط الهاتف، تباين العرض. حدد المستوى المطلوب.

نغمة التشغيل

لضبط الهاتف لتشغيل نغمة التشغيل أو إيقافها، عندما يكون الهاتف في وضع التشغيل، اضغط على القائمة، وحدد الضبط، وضبط الهاتف، ونغمة التشغيل. إذا قمت بضبط رسالة ترحيب، فلن يتم تشغيل نغمة التشغيل، انظر رسالة الترحيب صفحة ٥٠.

ضبط النغمة

اضغط على القائمة، وحدد الضبط، ثم ضبط النغمة. يمكنك العثور على نفس الضبط في قائمة الأوضاع، انظر الأوضاع (القائمة ٣) صفحة ٤٥.

حدد تنبيه المكالمات الواردة لتقوم باختيار الكيفية التي يخطر بها الهاتف بمكالمة صوتية واردة. الخيارات هي رنين، وتصاعدي، ورنه واحدة، ونغمة تنبيه واحدة وإيقاف. الهاتف لا يرن عند مكالمة واردة أو رسالة نصية أثناء ضبط تنبيه المكالمات الواردة على إيقاف وضبط نغمة تنبيه للرسائل على بدون نغمة. يتم عرض المؤشر.

حدد **نغمة الرنين**، و**مستوى صوت الرنين**، و**التنبيه بالاهتزاز** للرسائل والمكالمات الصوتية الواردة. لا يعمل التنبيه بالاهتزاز عندما يكون الهاتف متصلاً بجهاز الشحن، أو حامل سطح المكتب أو عدة السيارة.

تلميح: إذا استقبلت نغمة رنين عبر وصلة IR أو عبر الأثير OTA، فيمكنك حفظ عشر نغمات رنين في وقت واحد في قائمة نغمات الرنين.



حدد **نغمة تنبيه للرسائل** لضبط نغمة التنبيه للرسائل الواردة، أو **نغمات المفاتيح** أو **نغمات التحذير** لضبط الهاتف لإصدار نغمات مثلاً وقت نفاذ طاقة البطارية.

حدد **تنبيه بـ** لضبط الهاتف للرنين فقط عند ورود مكالمات من أرقام الهاتف التي تنتمي لمجموعة متصلين محددة. انتقل إلى مجموعة المتصلين المطلوبة أو **تنبيه بالكل** ثم اضغط على **تحديد**.

ضبط الجهاز

يتم عرض قائمة ضبط الجهاز فقط حين يتم توصيل الهاتف بأحد الأجهزة مثل أطقم الرأس HDD-1 أو HDW-1 أو طقم السمع الخاص بالمحمول LPS-3 أو عدة السيارة CARK112.

اضغط على القائمة، وحدد **الضبط وضبط الجهاز**. حدد **طقم الرأس** أو **حر اليدين** أو **طقم السمع**.

- حدد **وضع الجهاز** لتحديد الوضع المطلوب تشغيله آلياً عندما تتصل بالجهاز المحدد. يمكنك تحديد وضع آخر أثناء توصيل الجهاز.

- حدد **الرد الآلي** لضبط الهاتف بحيث يرد على المكالمات الواردة آلياً بعد خمس ثوانٍ. إذا تم ضبط **تنبيه المكالمات الواردة** على **نغمة تنبيه واحدة** أو **إيقاف**، فلن يتم استخدام وظيفة الرد الآلي.

- حدد **الأضواء** لضبط الأضواء دائماً على وضع التشغيل، اختر **تعمل**. حدد **آلي** لضبط الأضواء على العمل لمدة ١٥ ثانية بعد الضغط على أحد المفاتيح. يتوفر خيار **الأضواء** فقط حينما يتم تحديد **حر اليدين**.

- حدد استخدام طقم السمع لتنشيط طقم السمع قيد الاستخدام بدلاً من طقم الرأس، واختر **نعم**. وستظهر رسالة استخدام طقم السمع فقط حين يتم تحديد طقم السمع.

ضبط المودم لـ GPRS

تسمح تقنية GPRS باستخدام الهواتف المحمولة في إرسال واستقبال البيانات عبر شبكة المحمول. GPRS هو حامل بيانات يقوم بتمكين الوصول اللاسلكي إلى شبكات البيانات مثل شبكة الإنترنت. التطبيقات التي تستخدم GPRS هي بروتوكول WAP، ونظام رسائل SMS والاتصال الشبكي لـ GPRS (على سبيل المثال، الإنترنت والبريد الإلكتروني).

يمكنك توصيل الهاتف بـ وصلة IR أو بلوتوث إلى جهاز كمبيوتر شخصي متوافق واستخدام الهاتف كمودم لتشغيل الاتصال بـ GPRS من الكمبيوتر.

اضغط على القائمة، وحدد **الضبط وضبط المودم لـ GPRS**. حدد **نقطة الوصول النشطة** وقم بتنشغيل نقطة الوصول المراد استخدامها. حدد **تعديل نقطة الوصول النشطة** لتغيير ضبط نقطة الوصول.

- انتقل إلى **اسم بديل لنقطة الوصول** واضغط على **اسم جديد**. أدخل الاسم الذي ترغب لنقطة الوصول التي تم تشغيلها ثم اضغط على **موافق**.

- انتقل إلى نقطة وصول GPRS واضغط على **تعديل**. أدخل اسم نقطة الوصول (APN) واضغط على **موافق**. تحتاج إلى اسم نقطة وصول لإجراء اتصال بشبكة GPRS. يمكنك الحصول على اسم نقطة الوصول من مشغل الشبكة لديك أو من مزود الخدمة.

بعد إجراء اتصال المودم لـ GPRS، سيتم عرض المؤشر **G**. يتم استبدال **G** بالمؤشر **%** في حالة وجود مكالمات واردة أو مكالمات صادرة أثناء اتصال مودم GPRS. ويتم تعليق اتصال GPRS.

كما يمكنك ضبط خدمة المودم لـ GPRS (اسم نقطة الوصول) على جهاز الكمبيوتر الشخصي الخاص بك باستخدام برنامج Nokia Modem Options، انظر «إعداد المودم» صفحة ٧٩. إذا كنت قد قمت بعمل الضبط على الكمبيوتر الخاص بك وهاتفك، فلاحظ أنه سيتم استخدام الإعدادات المضبوطة على الكمبيوتر الشخصي.

ضبط الحماية



ملاحظة: عند استخدام وظائف الحماية التي تحد من المكالمات (مثل حظر المكالمات، مجموعة مستعملين محددة، الاتصال بأرقام محددة)، سوف يتسنى لك إجراء مكالمات إلى أرقام الطوارئ في بعض الشبكات (مثل ١١٢ أو أي رقم طوارئ رسمي آخر).

اضغط على القائمة، وحدد الضبط وضبط الحماية. حدد

- **طلب الرمز الشخصي** لضبط الهاتف ليطالب الرمز الشخصي في كل مرة يتم فيها تشغيله. وتوجد بعض بطاقات SIM لا تسمح بإلغاء طلب الرمز الشخصي.
 - **خدمة حظر المكالمات** (خدمة شبكة) لحصر المكالمات الواردة إلى الهاتف وتقييد المكالمات الصادرة منه. ولا بد من وجود كلمة سر الحظر.
 - **الاتصال بأرقام محددة** لقصر مكالماتك الصادرة على أرقام الهاتف المحددة إذا كانت بطاقة SIM الخاصة بك تدعم هذه الوظيفة، ولا بد من وجود رمز PIN2.
 - **مجموعة مستعملين محددة.** مجموعة المستعملين المحددة هي خدمة شبكة تعين مجموعة من الناس يمكنك إجراء مكالمات لهم كما يمكنهم الاتصال بك. يتم عرض المؤشر أثناء استخدام الخدمة. لمزيد من المعلومات، اتصل بمشغل الشبكة أو بمزود الخدمة لديك.
 - **مستوى الحماية.** حدد الهاتف وسوف يطلب منك الهاتف رمز الحماية وقتما يتم إدخال بطاقة SIM جديدة في الهاتف.
 - **حدد الذاكرة** وسوف يطالبك الهاتف برمز الحماية وقتما تريد تحديد ذاكرة الهاتف الداخلية أو النسخ من ذاكرة إلى أخرى. انظر وظائف دفتر الهاتف صفحة ١٤ ونسخ دفاتر الهاتف صفحة ٢٩.
 - **تغيير رموز الخدمة** وسيمكنك تغيير رمز الحماية، والرمز الشخصي، ورمز PIN2 أو كلمة سر الحظر. بإمكان الرموز أن تشمل فقط من ٠ إلى ٩.
- لاحظ أنه ينبغي لك تجنب استخدام رموز الخدمة المشابهة لأرقام الطوارئ، مثل ١١٢، لمنع الاتصال غير المقصود برقم الطوارئ.

استعادة ضبط المصنع

لإعادة ضبط بعض ضوابط الهاتف إلى قيمها الأصلية، اضغط على **القائمة**، وحدد **الضبط واستعادة ضبط المصنع**. أدخل رمز الحماية واضغط على **موافق**. لا يتم حذف الأسماء وأرقام الهاتف المحفوظة في دفتر الهاتف.



■ الألعاب (القائمة ٥)

ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل لاستخدام هذه الوظيفة. لا تستخدم الهاتف حين يكون استعمال الهواتف المحمولة محظوراً أو عندما تسبب خطراً أو تشويشاً.



بدء لعبة

اضغط على **القائمة**، وحدد **الألعاب** واختر لعبة. حدد اللعبة التي تريد تشغيلها، **سنوبوردنج** أو **لعبة الثعبان ٢** أو لعبة **بنتومي** أو **لعبة الذاكرة ٢**. حدد نوع اللعبة – إن كان ذلك متوفراً في اللعبة – أو **لاعب واحد** ثم لعبة جديدة.

خدمات الألعاب وضبط اللعبة

اضغط على **القائمة**، وحدد **الألعاب** ثم **خدمات الألعاب** أو **الضبط**. حدد

- **خدمات الألعاب** وسيحاول الهاتف الاتصال بصفحات WAP الخاصة بنادي نوكيا باستخدام الضبط النشط حالياً لضبط الخدمة.

إذا فشل الاتصال، فربما لا يمكنك الوصول إلى نادي نوكيا من خلال خدمة WAP ذات ضبط الاتصال المستخدم حالياً. وفي هذه الحالة، ادخل إلى قائمة **خدمات**، ونشط مجموعة أخرى من إعدادات ضبط الخدمة، انظر ضبط WAP صفحة ٦٩. حاول مرة أخرى الاتصال بنادي نوكيا.

لمعرفة مدى توافر خدمات WAP المختلفة والأسعار والتعريفات، اتصل بمشغل الشبكة و/أو مزود خدمة WAP لديك.

- **الضبط** لضبط الأصوات والأضواء وميزات الاهتزاز، و**الاهتزاز** الخاصة باللعبة. يمكن تنشيط ميزات الاهتزاز فقط في حالة **تشغيل التنبيه** بالاهتزاز، انظر ضبط النغمة صفحة ٥١.
- يمكنك حفظ رقم عضوية نادي نوكنيا، ومعرف نادي نوكنيا **Club Nokia ID**. لمزيد من المعلومات حول نادي نوكنيا وخدمات الألعاب، زر الموقع التالي www.club.nokia.com. قد يختلف مدى توافر المعلومات حسب كل بلد.

■ الحاسبة (القائمة ٦)



تقوم الحاسبة بعمليات الجمع، والطرح، والضرب، والقسمة، وحساب التربيع، والجزر التربيعي، وتحويل قيم العملات.

ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل لاستخدام هذه الوظيفة. لا تستخدم الهاتف حين يكون استعمال الهواتف المحمولة محظورًا أو عندما تسبب خطرًا أو تشويشًا.

ودقة الحاسبة محدودة ويحتمل حدوث أخطاء تحويلية، لاسيما مع عمليات القسمة الطويلة.



١. اضغط على القائمة وحدد الحاسبة.
٢. والشاشة تعرض "0"، أدخل الرقم الأول إلى الحاسبة، واضغط على **5#** لإدخال العلامة العشرية.
٣. اضغط على خيارات وحدد جمع، طرح، ضرب، قسمة، تربيع، الجذر التربيعي أو تغيير الإشارة.
٤. أدخل الرقم الثاني.
٥. للحصول على الناتج، اضغط على خيارات وحدد الناتج. كرر الخطوات من ٣ إلى ٥ عددًا من المرات حسب الضرورة.
٦. لبدء عملية حسابية جديدة، أولاً اضغط مع الاستمرار على مسح.

إجراء تحويل العملات

١. اضغط على القائمة وحدد الحاسبة.

٢. لحفظ سعر الصرف، اضغط على **خيارات** وحدد **سعر الصرف**. حدد خياراً من الخيارات المعروضة. أدخل سعر الصرف، واضغط على **#** لإدخال العلامة العشرية ثم اضغط على **موافق**. يظل سعر الصرف في الذاكرة حتى تقوم باستبداله بواحد آخر.

٣. لإجراء تحويل العملة، أدخل المبلغ المطلوب تحويله، واضغط على **خيارات** ثم حدد **بالعملة المحلية** أو **بالعملة الأجنبية**.

كما يمكنك أيضاً إجراء تحويل العملة في وضع الانتظار. أدخل المبلغ المراد تحويله، واضغط على **خيارات** وحدد **بالعملة المحلية** أو **بالعملة الأجنبية**.



■ قائمة المهام (القائمة ٧)

يمكنك حفظ مذكرة لمهمة عليك القيام بها. يمكن حفظ المذكرات بالترتيب حسب الأولوية. يمكنك حفظ حتى ثلاثين مذكرة ويتوقف هذا على طول المذكرات.

ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل لاستخدام هذه الوظيفة. لا تستخدم الهاتف حين يكون استعمال الهواتف المحمولة محظوراً أو عندما تسبب خطراً أو تشويشاً.

اضغط على **القائمة** وحدد **قائمة المهام**. اضغط على **خيارات**، أو انتقل إلى المذكرة المطلوبة ثم اضغط على **خيارات**.

- حدد **إضافة** لإضافة مذكرة جديدة. أدخل موضوع المذكرة، واضغط على **خيارات** وحدد **حفظ**. حدد درجة أولوية المذكرة، هل هي **عليا (١)** أم **متوسطة (٢)** أم **منخفضة (٣)**. يتم سرد المذكرات أولاً بالترتيب حسب الأولوية ثم بالترتيب الأبجدي.

القاموس، ارجع إلى مقطع كتابة نص صفحة ٣٢.

- الخيارات الأخرى هي مسح وتعديل وتغيير مستوى أولوية المذكرة **تعديل الأولوية**، وعرض وحفظ المذكرة في التقويم أو إرسالها كرسالة نصية. **ذهاب للأولوية** يتيح لك عرض المذكرات الخاصة بمستوى معين.



■ التقييم (القائمة ٨)

يساعدك التقييم في سهولة تتبع رسائل التذكير، والمكالمات التي تحتاج إلى إجرائها، والاجتماعات وأعياد الميلاد.

ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل لاستخدام هذه الوظيفة. لا تستخدم الهاتف حين يكون استعمال الهواتف المحمولة محظورًا أو عندما تسبب خطرًا أو تشويشًا.



اضغط على **القائمة** وحدد **التقييم**. انتقل إلى اليوم المراد. إذا كان هناك مذكرات مضبوطة لليوم، فسوف يتم عرض مؤشر نوع المذكرة المطابق. إذا أردت مشاهدة المذكرات، فاضغط على **خيارات** وحدد عرض الملاحظات. يمكنك عرض مذكرة واحدة بالانتقال إليها في **عرض اليوم**، ثم الضغط على **خيارات** ثم **عرض**.
قد تشمل **الخيارات الأخرى لعروض التقييم**:

- خيارات لتدوين مذكرة، وإرسال مذكرة عبر وصلة IR أو مباشرة إلى تقييم هاتف آخر أو كرسالة نصية.
- خيارات لمسح، وتعديل، ونقل وتكرار مذكرة، ولنسخ مذكرة إلى يوم آخر.
- **ضبط** لضبط التاريخ مثلًا أو الوقت أو صيغة التاريخ أو صيغة الوقت. في خيار **مسح آلي** يمكنك ضبط الهاتف لحذف المذكرات القديمة آليًا بعد مدة معينة. على أي حال لن يتم حذف المذكرات المتكررة مثل مذكرات أعياد الميلاد.

تدوين مذكرة تقييم

لمعرفة كيفية إدخال الأحرف والأرقام، انظر «كتابة نص» صفحة ٣٤.

اضغط على **القائمة** وحدد **التقييم**. انتقل إلى التاريخ المراد واضغط على **خيارات** وحدد **تدوين مذكرة**. حدد نوعًا من أنواع المذكرة التالية:

- **اجتماع** - أدخل المذكرة، أو ابحث عنها في دفتر الهاتف واضغط على **موافق**. ثم أدخل وقت الاجتماع واضغط على **موافق**. إن أردت يمكنك الضغط على **تشغيل التنبيه** ثم مدة التنبيه للمذكرة.
- **مكالمة** - أدخل رقم الهاتف المطلوب، واضغط على **موافق**، وأدخل الاسم واضغط على **موافق**، أو ابحث عنهما في دفتر الهاتف. ثم أدخل وقت المكالمة واضغط على **موافق**. إن أردت يمكنك الضغط على **تشغيل التنبيه** ثم مدة التنبيه للمذكرة.
- **عيد ميلاد** - أدخل اسم الشخص أو ابحث عنه في دفتر الهاتف واضغط على **موافق**. ثم أدخل تاريخ الميلاد، واضغط على **موافق**. أدخل سنة الميلاد، واضغط على **موافق اختياري**. إذا أدخلت السنة، فسوف تعرض لك المذكرة عمر الشخص بعد اسمه. إن أردت يمكنك الضغط على **تشغيل التنبيه** ثم مدة التنبيه للمذكرة.
- **مذكرة** - أدخل الاسم واضغط على **موافق**.
عندما يتم ضبط نغمة تنبيه، سيتم عرض المؤشر عند عرض المذكرات.

حين يرن الهاتف إعلاماً بالمذكرة

يصدر الهاتف رنة تنبيه، ويعرض المذكرة. أثناء عرض مذكرة المكالمة على الشاشة، يمكنك الاتصال بالرقم المعروض بالضغط على **إيقاف التنبيه** وعرض المذكرة، اضغط على **عرض**. لإيقاف التنبيه بدون عرض المذكرة، اضغط على **إنهاء**.



■ وصلة IR (القائمة ٩)

يمكنك إعداد الهاتف لاستلام بيانات من خلال منفذ الأشعة تحت الحمراء الخاص به (IR). لاستخدام وصلة IR، يجب أن يكون الجهاز الذي ستجري اتصالاً معه متوافقاً مع IrDA. يمكنك إرسال أو استلام بيانات مثل بطاقات أعمال ومذكرات تقويم إلى/من هاتف متوافق أو جهاز بيانات (على سبيل المثال، جهاز كمبيوتر) عبر منفذ IR الخاص بهاتفك.

لا توجه شعاع IR (الأشعة تحت الحمراء) إلى عين الشخص ولا تدعه يتداخل مع أجهزة IR أخرى. هذا الجهاز من المنتجات الليزر الفئة ١ (Class 1 Laser).

ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل لاستخدام هذه الوظيفة. لا تستخدم الهاتف حين يكون استعمال الهواتف المحمولة محظورًا أو عندما تسبب خطرًا أو تشويشًا.



إرسال واستلام بيانات عبر IR

- تأكد من أن منفذي IR الموجودين في كل من جهاز الإرسال وجهاز الاستلام يشيران إلى بعضهما وأنه لا توجد أية عوائق بين الجهازين. المسافة المفضلة بين الجهازين في حالة الوصلة بالأشعة تحت الحمراء هي متر واحد على الأكثر.
- لتشغيل منفذ IR الخاص بهاتفك بحيث يستلم بيانات عبر IR، اضغط على القائمة وحدد **وصلة IR**.
- يحدد مستخدم الهاتف المرسل وظيفة IR المطلوبة لبدء نقل البيانات.
- إذا لم يبدأ نقل البيانات خلال دقيقتين بعد تشغيل منفذ IR، فيعني هذا أنه تم إلغاء الاتصال ويجب إعادة تشغيله مرة أخرى.

مؤشر وصلة IR

- عند عرض الرمز **IR** باستمرار، يتم تنشيط وصلة IR ويكون الهاتف مستعدًا لإرسال البيانات أو استقبالها عبر منفذ IR.
- عندما يومض الرمز **IR**، فهذا يعني أن هاتفك يحاول الاتصال بالجهاز الآخر أو حدث فقدان الاتصال.



بلوتوث (القائمة ١٠)

تتيح تقنية بلوتوث إجراء الاتصالات اللاسلكية بين الأجهزة الإلكترونية. وما دامت أجهزة بلوتوث تتصل باستخدام موجات الراديو، فلن يحتاج هاتفك وجهاز بلوتوث الآخر إلى التواجد على خط رؤية واحد. يحتاج الجهازان فقط إلى التواجد داخل نطاق ١٠ أمتار، حتى لو كان الاتصال عرضة للاضطراب بعوائق مثل الحوائط أو أجهزة إلكترونية أخرى.



في بعض البلاد، توجد تقييدات حول استخدام أجهزة بلوتوث. راجع ذلك مع السلطات المحلية لديك.

ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل لاستخدام هذه الوظيفة. لا تستخدم الهاتف حين يكون استعمال الهواتف المحمولة محظورًا أو عندما تسبب خطرًا أو تشويشًا.

يمكن استخدام اتصال بلوتوث لإرسال فاكسات أو للاتصال لاسلكيًا بملحقات بلوتوث متوافقة أو بأجهزة كمبيوتر متوافقة. داخل قائمة بلوتوث، يمكنك إدارة الاتصالات وتعريف إعدادات الضبط.

استخدام بلوتوث

١. لتنشيط بلوتوث، اضغط على القائمة وحدد **بلوتوث ثم تشغيل**. يتم عرض المؤشر (●●●).
- لاحظ أن استخدام بلوتوث يستهلك من البطارية، كما يقلل وقت تشغيل الهاتف. احرص على عدم تشغيل ساعة الإيقاف في الخلفية أثناء أداء عمليات أخرى بالهاتف.
٢. يطالبك الهاتف باسم جهاز بلوتوث. اقبل الاسم الافتراضي أو غيره. يساعدك الاسم في تمييز أجهزة أو ملحقات بلوتوث بعضها عن بعض. لاحظ أنك إذا خصصت اسمًا بالفعل قبل تنشيط بلوتوث الأول، فلن يطالبك الهاتف به.
٣. اضغط على القائمة، وحدد بلوتوث ثم بحث عن أجهزة **بلوتوث** لبدء البحث عن جهاز بلوتوث من أجل الاتصال به. تظهر الأجهزة المتوافقة - التي يتم العثور عليها - على قائمة بأجهزة بلوتوث واحدًا تلو الآخر بدءًا من أول جهاز تم العثور عليه. لإنهاء البحث، اضغط على إيقاف.
- قد تحتاج إلى إجراء وثوق مع جهاز بلوتوث المراد الاتصال به. سوف يطالبك الهاتف بوثوق عند الحاجة إليه. تتطلب الأجهزة - مثلها مثل اتصالات البيانات والفاكس بكمبيوتر متوافق - إجراء وثوق عن طريق استخدام رمز مرور. لدى أجهزة نوكيا رموز مرور ثابتة مزودة مع الجهاز. إذا لم يكن لديك رمز مرور معين، يمكنك إنشاء

- واحدًا بنفسك، والذي يتعين على جهاز بلوتوث الآخر استخدامه كذلك. على سبيل المثال، لا يوجد لدى هواتف نوكيا رمز مرور ثابت. يمكنك إنشاء رمز مرور جديد كل مرة تجري فيها اتصالاً.
٤. انتقل إلى الجهاز المطلوب واضغط على **اختيار**. بعد إجراء الاتصال، يعرض الجهاز رسالة تم **التوصيل** بمتبوعة باسم الجهاز، والمؤشر (١٠٠%).
- لاحظ أنه يمكنك الحصول على اتصال بلوتوث واحد فقط في كل مرة.
٥. لعرض الجهاز النشط حاليًا وإغلاق الاتصال به، اضغط على **القائمة** وحدد **بلوتوث** ثم **عرض الجهاز النشط**.

ضبط بلوتوث

- هذا الضبط من أجل تغيير إعدادات الضبط المتعلقة بـ بلوتوث والخاصة بالهاتف. اضغط على **القائمة**، وحدد **بلوتوث** وضبط **بلوتوث**. أمامك الخياران التاليين:
- إمكانية رؤية هاتف**، لتغيير الطريقة التي يكون الهاتف بها مرئيًا لأجهزة بلوتوث الأخرى. الخيارات كالآتي:
- **عرض للجميع**، وهذا هو الوضع الافتراضي.
 - **مخفي** لجعل الجهاز غير قابل للاكتشاف، يستجيب فقط للأجهزة التي كان موثوقًا بها.
- اسم هاتفي** لتغيير اسم جهاز بلوتوث على هاتفك، والذي يتم عرضه لمعدة بلوتوث الأخرى.

ضبط الوثوق

- لعرض قائمة بالأجهزة الموثوقة، اضغط على **القائمة** وحدد **بلوتوث** و**عرض الأجهزة الموثوقة**. يأتي أقدم وثوق في أول القائمة. عندما تضغط على **خيارات**، قد لا تتوفر بعض الخيارات التالية، حسب حالة الجهاز أو الاتصال:

- **توصيل** للتوصيل بالجهاز المبين.
- **تخصيص اسم قصير**، لإعطاء اسم (مرئي لك أنت فقط) للجهاز الموثوق.
- **حذف الوثوق** لإزالة الجهاز المحدد من القائمة.
- **طلب تفويض** اتصال لتعريف إذا ما كان الاتصال من الجهاز الموثوق يتم ألياً (لا) أو إذا كان الهاتف يطلب إذنًا قبل الاتصال (نعم).



■ الملحقات (القائمة ١١)

ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل لاستخدام وظائف هذه القائمة. لا تستخدم الهاتف حين يكون استعمال الهواتف المحمولة محظورًا أو عندما تسبب خطرًا أو تشويشًا.

مسجل الصوت

يمكنك تسجيل عبارات كلامية، أو مكالمات صوتية أو مكالمات نشطة لمدة ثلاث دقائق. ويفيد هذا على سبيل المثال عند تسجيل اسم ورقم هاتف لتدوينهما فيما بعد.

ملاحظة: امثل لجميع القوانين المحلية المتعلقة بتسجيل المكالمات . لا تستخدم هذه الخاصية بصورة غير قانونية.

التسجيل

١. اضغط على القائمة، حدد الملحقات ومسجل الصوت.
٢. لبدء التسجيل، حدد تسجيل. لبدء التسجيل أثناء إجراء مكالمات، اضغط خيارات، وحدد تسجيل.
٣. لإنهاء التسجيل، اضغط على إيقاف.
٤. أدخل اسمًا جديدًا للتسجيل واضغط على موافق لحفظه.

إذا لم ترغب في حفظ التسجيل، فاضغط على **مسح** الاسم المعد مسبقاً للتسجيل . ثم اضغط على **رجوع** و**موافق**.

إذا قمت بتسجيل مكالمة جارية، فسوف يحفظ الهاتف ألياً التسجيل تحت اسم **التسجيل**.

قائمة التسجيلات

اضغط على **القائمة**، **حدد الملحقات ومسجل الصوت**. **حدد قائمة التسجيلات**، وانتقل إلى التسجيل المراد واضغط على **خيارات**.

- **حدد سماع** للاستماع إلى التسجيل المحدد.
 - **حدد تعديل الاسم**. أدخل اسماً جديداً للتسجيل ثم اضغط على **موافق**.
 - **حدد مسح** لمسح التسجيل. اضغط على **موافق** للتأكيد.
 - **حدد إضافة تنبيه**. أدخل تاريخاً للتنبيه واضغط على **موافق**. أدخل وقتاً للتنبيه واضغط على **موافق**.
- تحل كلمة **تنبيه** محل كلمة **إضافة تنبيه** عندما يكون التنبيه مطبوعاً على التشغيل. **حدد تنبيه** وسيتم عرض كل من اسم التسجيل، وتاريخ وقت التنبيه. لإزالة التنبيه من الهاتف، اضغط على **مسح** ثم اضغط على **موافق**.
- بحلول نهاية وقت التنبيه، سوف يصدر الهاتف نغمة تنبيه. **جاري التسجيل!**، يتم عرض زمن التنبيه واسم التسجيل. اضغط على **إيقاف** لإيقاف التنبيه، ثم اضغط على **تشغيل** لتشغيل التسجيل.

الأوامر الصوتية

لديك قائمة بوظائف الهاتف التي يمكن تشغيلها بنطق رمز صوتي. ويصل عدد الرموز الصوتية التي يمكن تخصيصها للأوامر الصوتية إلى خمسة رموز.

اضغط على القائمة، حدد الملحقات والأوامر الصوتية. حدد حافظة الأمر المطلوبة، وانتقل إلى الأمر المطلوب إضافة رمز صوتي إليه ثم اضغط على خيارات. إذا كان الأمر بالفعل لديه رمز صوتي، سيتم عرض المؤشر ٥ على الشاشة.

إضافة أو تنشيط رمز صوتي، انظر صفحة ٣١. انظر أيضاً إعادة تشغيل أو تغيير أو مسح رمز صوتي صفحة ٣٢. لن يمكنك تشغيل رمز صوتي عند قيام تطبيق يستخدم اتصال GPRS بإرسال أو استلام بيانات. ولابد لتشغيل رمز صوتي من إنهاء هذا التطبيق GPRS (WAP, Dial-up).

موقت العد التنازلي

اضغط على القائمة، حدد الملحقات وموقت العد التنازلي. أدخل مدة التنبيه بالساعات والدقائق ثم اضغط على موافق لبدء موقت العد التنازلي. إذا رغبت، فقم بتدوين المذكرة الخاصة بك لعرضها عند انتهاء المدة، واضغط على موافق. وعند تشغيل الموقت سيعرض المؤشر ٥ في وضع الانتظار.

عند حلول وقت التنبيه وكان الهاتف في وضع الانتظار، سيصدر الهاتف نغمة وتومض المذكرة في حالة ضبطها أو يعرض انتهى العد التنازلي. قم بإيقاف التنبيه بالضغط على أي مفتاح. وإلا سيتوقف التنبيه آلياً في غضون ٣٠ ثانية. اضغط على موافق لمسح المذكرة.

لإيقاف موقت العد التنازلي أو تغيير موقت العد التنازلي؛

اضغط على القائمة، حدد الملحقات وموقت العد التنازلي. حدد تغيير الوقت لضبط الوقت مرة أخرى، أو إيقاف الموقت لإيقاف الموقت.

ساعة الإيقاف

يمكنك قياس الوقت، وأخذ أوقات تداخل أو انتقالية باستخدام ساعة الإيقاف. أثناء تشغيل هذه الساعة، يظل بالإمكان استخدام باقي وظائف الهاتف.

لاحظ أن استخدام ساعة الإيقاف يستهلك من البطارية، كما يقلل وقت تشغيل الهاتف. احرص على عدم تشغيلها في الخلفية أثناء أداء عمليات أخرى بالهاتف.

مراقبة الوقت وتقسيم الوقت

١. اضغط على القائمة، حدد الملحقات وساعة إيقاف وتقسيم الوقت
يمكنك تحديد استمرار إذا تم ضبط الوقت في الخلفية، مثلاً بسبب مكالمات واردة.
٢. اضغط على بدء لبدء مراقبة الوقت. اضغط على تقسيم كل مرة تريد فيها أخذ فترة بينية. وستجد الفترات البينية مدونة أدنى وقت التشغيل على الشاشة. انتقل لمشاهدة الأوقات.
٣. اضغط على إيقاف لإيقاف مراقبة الوقت.
٤. اضغط على خيارات وحدد
بدء لبدء مراقبة الوقت مرة أخرى. يتم إضافة الوقت الجديد إلى الوقت السابق.
- حفظ لحفظ الوقت. أدخل اسمًا للوقت الذي تم قياسه ثم اضغط موافق. إذا لم يتم إدخال أي اسم، فسيتم استخدام الوقت الإجمالي كعنوان.
- إعادة ضبط لإعادة ضبط الوقت بدون حفظه.

أوقات التداخل

اضغط على القائمة، حدد الملحقات وساعة إيقاف ووقت التداخل. اضغط على بدء لبدء مراقبة الوقت وعلى تداخل لعمل وقت التداخل. اضغط على إيقاف لإيقاف وقت التداخل. اضغط على خيارات وسيتمكنك حفظ أو إعادة ضبط أوقات التداخل. راجع مراقبة الوقت وتقسيم الوقت أعلاه.

عرض الأوقات ومسحها

اضغط على القائمة، حدد الملحقات وساعة إيقاف.

إذا لم يتم إعادة ضبط ساعة الإيقاف، يمكنك اختيار عرض الأخير لعرض آخر زمن تم قياسه حديثاً. حدد عرض الأوقات وسيتم عرض قائمة بالأسماء أو الأوقات النهائية لمجموعات الوقت، حدد ضبط الوقت الذي تريد عرضه. لحذف الأوقات المحفوظة، اضغط على خيارات وحدد مسح الأوقات. حدد الجميع معا واضغط على موافق أو حدد واحد كل مرة وانتقل إلى الأوقات المراد حذفها. اضغط على مسح واضغط على موافق.



■ خدمات الإنترنت من خلال الهاتف المحمول، WAP

(القائمة ١٢)

يمكنك الوصول إلى خدمات WAP المتنوعة، مثل الخدمات البنكية، والأخبار، وتقارير الطقس، ومواعيد رحلات الطيران. تم تصميم هذه الخدمات خصيصاً للهواتف المحمولة، ويحرص مزود خدمة WAP على الحفاظ عليها. تستخدم خدمات WAP لغة التعيين اللاسلكية (WML) على صفحات WAP الخاصة بها. لا يمكن عرض صفحات الويب التي تستخدم لغة تعيين النصوص التشعبية (HTML) على الهاتف. **ملاحظة:** يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل لاستخدام هذه الوظيفة. لا تستخدم الهاتف حين يكون استعمال الهواتف المحمولة محظوراً أو عندما تسبب خطراً أو تشويشاً.



تصفح صفحات خدمة WAP

قد تختلف وظائف مفاتيح الهاتف باختلاف خدمات WAP. اتبع الإرشادات النصية التي تظهر على شاشة الهاتف. لمزيد من المعلومات، اتصل بمزود خدمة WAP لديك. لاحظ أنه إذا تم تحديد GPRS كحامل البيانات، فسيتم عرض المؤشر  أعلى يسار الشاشة أثناء التصفح. إذا كان هناك مكالمات واردة أو صادرة أثناء اتصال GPRS، فسوف يتم عرض المؤشر  أعلى يمين الشاشة. ويتم تعليق اتصال GPRS.

إرشادات عامة لاستخدام مفاتيح الهاتف

- استخدم مفاتيح التنقل  أو  لتصفح صفحة WAP.
- لتحديد عنصر مظلّل، اضغط على .
- لإدخال الأحرف والأرقام، اضغط على المفاتيح 0 - 9wxyz ولإدخال أحرف خاصة، اضغط على المفتاح *+.
- توجد خيارات أخرى تتوفر لك بالضغط على خيارات أثناء إجراء اتصال WAP.
- **تعديل/فتح صف/فتح الوصلة/فتح القائمة** - لإدخال نص أو تحديد عنصر مظلّل على صفحة WAP.
- **ذهاب للعنوان** - لإدخال عنوان خدمة WAP المطلوب زيارتها.
- **وارد الخدمة** - يتم عرض قائمة برسائل الخدمة، انظر «وارد الخدمة» صفحة ٧١.
- **استخدام الرقم** - لنسخ رقم من صفحة WAP الحالية لحفظه أو الاتصال به (ينهي هذا اتصال WAP). إذا احتوت صفحة WAP على أرقام عديدة، فعليك تحديد الرقم المحدد.
- **إعادة تحميل** - لإعادة تحميل وتحديث صفحة WAP الحالية.
- **معلومات التحقق** - لعرض معلومات التحقق حول اتصال WAP الحالي وحول الملفم.

استخدام خدمات WAP

١. ضبط الخدمة مطلوب لاستخدام خدمة WAP. قد تضطر إلى حفظ ضبط الخدمة على الهاتف قبل استخدام خدمات WAP.
- إذا تسلمت ضبط الخدمة من مشغل الشبكة أو مزود الخدمة مباشرة على هاتفك، فسيتم عرض رسالة تم **استلام ضبط الخدمة**. اضغط على **خيارات** وحدد **حفظ**. كما يمكنك أيضاً رفض الضبط وعرضه.
- إذا لم تكن استلمت ضبط الخدمة كرسالة نصية، يجب إدخال الضبط يدوياً. انظر إدخال ضبط الخدمة يدوياً صفحة ٦٩.

٢. اتصل بخدمة WAP. توجد ثلاث طرق للاتصال:

- افتح الصفحة الرئيسية لخدمة WAP بالضغط على **القائمة، خدمات،** ثم **صفحة البدء.** أو بدلا من ذلك اضغط مع الاستمرار على **0**.
- إحدى علامات خدمة WAP بالضغط على **القائمة، خدمات،** ثم **العلامات.** ثم حدد علامة. لاحظ أن العلامات قد لا تعمل مع بعض أنواع من ضبط الخدمة.
- أدخل عنوان خدمة WAP بالضغط على **القائمة، خدمات،** ثم **ذهاب للعنوان.** أدخل عنوان خدمة WAP، واضغط على **+ *** لإدخال أحرف خاصة، واضغط على **موافق.** لاحظ أنه ليس من الضروري إضافة البادئة **http://** قبل العنوان حيث ستضاف تلقائياً.

٣. ابدأ تصفح صفحات خدمة WAP. انظر استخدام مفاتيح الهاتف أثناء اتصال WAP أدناه.

٤. انه الاتصال بخدمة WAP بالضغط على **خيارات** ثم **إنهاء.** أكد الإنهاء، أو بدلا من ذلك، اضغط على . ينهي الهاتف الاتصال بخدمة WAP.

٥. إذا كنت تستخدم خدمة تطلب معلومات شخصية، ولا تريد أي شخص آخر أن يصل إلى هذه المعلومات، فقد تحتاج إلى مسح الذاكرة المؤقتة بتحديد **القائمة، خدمات،** ثم **تفريغ الذاكرة.** إذا أردت مسح الذاكرة المؤقتة أثناء إجراء اتصال WAP، فحدد **خيارات** ثم **تفريغ الذاكرة.**

ملاحظة: المعلومات أو الخدمات التي استخدمتها محفوظة في ذاكرة الهاتف. الذاكرة هي ذاكرة فاصلة تستخدم لتخزين معلومات مؤقتة. إذا استخدمت أو حاولت استخدام معلومات سرية تحتاج إلى رقم سري (مثل حسابك في البنك)، فقم بتفريغ هذه الذاكرة بعد كل استعمال كي تفرغ هذه الذاكرة.



ضبط WAP

إدخال ضبط الخدمة يدويًا.

يمكنك الحصول على الضبط المناسب من مشغل الشبكة أو من مزود الخدمة لديك.

١. اضغط على **القائمة**، وحدد **خدمات**، **الضبط** ثم **ضبط الخدمة النشط**.

٢. تحتاج إلى تنشيط مجموعة الضبط التي تريد حفظ ضبط الخدمة بها بالانتقال إلى المجموعة التي تريدها ثم الضغط على **تشغيل**. مجموعة الضبط عبارة عن مجموعة من إعدادات الضبط المطلوبة لإجراء اتصال بخدمة WAP.

٣. حدد **تعديل ضبط الخدمة النشط**.

٤. حدد ضوابط خدمة واحدًا تلو الآخر وأدخل كل الضوابط المطلوبة.

- **اسم الضبط** - أدخل الاسم الجديد لمجموعة الضبط ثم اضغط على **موافق**.
 - **صفحة البدء** - أدخل عنوان صفحة البدء الخاصة بخدمة WAP التي تريد استخدامها، واضغط على **موافق**.
 - **إدخال النقطة**، ثم اضغط على **موافق**.
 - **وضع الجلسة** - حدد **مستمرة** أو **مؤقتة**.
 - **تأمين الوصلة** - حدد **تشغيل** أو **إيقاف**.
- عندما يكون تأمين الوصلة في وضع **تشغيل**، يحاول الهاتف استخدام وصلة آمنة مع خدمة WAP. إذا لم يتوفر الاتصال الآمن، فلن يمكن عمل الاتصال. إذا رغبت في الاتصال على أي حال، بدون تأمين الوصلة، فيجب عليك ضبط تأمين الاتصال على **إيقاف**.
- **حامل البيانات** - حدد **بيانات GSM** أو **GPRS**. لمعرفة الرسوم، وسرعة الاتصال ومزيد من المعلومات الأخرى، اتصل بمشغل الشبكة أو بمزود الخدمة لديك.

تعتمد الخيارات التالية على حامل البيانات المحدد:

- عندما يكون بيانات GSM هو حامل البيانات المحدد: رقم الاتصال - أدخل رقم الهاتف واضغط على موافق.
- عندما يكون GPRS هو حامل البيانات المحدد:
- اتصال GPRS - حدد متصل دائماً أو عند الحاجة.
- إذا حددت متصل دائماً، يتم تسجيل الهاتف آلياً إلى شبكة GPRS عندما تقوم بتشغيله. يؤدي بدء تطبيق الاتصال بـ WAP أو بالكمبيوتر إلى عمل اتصال بين الهاتف والشبكة وإمكانية نقل البيانات. عندما تنتهي التطبيق، يتم إنهاء اتصال GPRS لكن يظل التسجيل بشبكة GPRS موجوداً
- إذا حددت عند الحاجة، فسوف يتم إجراء اتصال GPRS حينما تتصل بخدمة WAP وسيتم غلقه عندما تنتهي اتصال WAP.
- نقطة وصول GPRS - أدخل اسم نقطة الوصول واضغط على موافق.
- اسم نقطة الوصول مطلوب لإجراء اتصال بشبكة GPRS. يمكنك الحصول على اسم نقطة الوصول من مشغل الشبكة أو من مزود الخدمة لديك.
- عنوان بروتوكول IP - أدخل العنوان واضغط على +* لإدخال النقطة ثم اضغط على موافق.
- طريقة التحقق - حدد آمن أو عادي.
- عندما يكون بيانات GSM هو حامل البيانات المحدد:
- نوع مكالمات البيانات - حدد تناظري أو ISDN.
- سرعة مكالمات البيانات - حدد السرعة المراد استخدامها، أو حدد آلي. يتوفر خيار آلي فقط إذا كان نوع مكالمات البيانات المحدد حالياً هو تناظري. تعتمد سرعة مكالمات البيانات الفعلية على مزود الخدمة.
- نوع الدخول - حدد يدوي أو آلي. إذا حددت آلي، فسوف يستخدم نوع الدخول اسم المستخدم وكلمة السر المدخلة في الضبط الآتي إذا حددت يدوي، فلا بد من إدخال معلومات الدخول عند إجراء الاتصال.

لاحظ أن خيار GPRS متصل دائماً يتطلب تحديد نوع الدخول ألي.

- اسم المستخدم – أدخل الاسم واضغط على موافق.
- كلمة السر – أدخل كلمة السر واضغط على موافق.

ضبط شكل متصفح WAP

- حدد **ضبط الشكل** من قائمة **ضبط**، أو إذا كان اتصال WAP قيد التشغيل، فاضغط على **خيارات** ثم **ضبط الشكل**.
- **التفاف النص** في حالة عدم إمكانية عرض النص على سطر واحد، سوف يظهر على السطر التالي.
 - **إظهار الصور** لعرض أو إخفاء الصور التي تظهر على صفحة WAP. إذا اخترت لا، فقد يؤدي هذا إلى تسريع تصفح صفحات WAP التي تحتوي على كثير من الصور.

ضبط التنزيل

- يمكن ضبط الهاتف للسماح باستلام بيانات الاسترجاع بالهاتف أو عدم السماح باستلامها.
- بيانات الاسترجاع هي بيانات يحفظها موقع WAP في ذاكرة متصفح الهاتف المؤقتة. قد تكون هذه البيانات مثلاً معلومات المستخدم أو تفضيلات التصفح. سوف يتم حفظ بيانات الاسترجاع حتى تقوم بمسح الذاكرة المؤقتة، انظر الخطوة رقم ٥ صفحة ٦٧.
- حدد **ضبط التنزيل** من قائمة **الضبط**. ثم حدد **بيانات الاسترجاع** وحدد **سماح** أو **رفض** للسماح باستلام بيانات الاسترجاع بالهاتف أو عدم السماح باستلامها.

حماية اتصال WAP

مؤشر الحماية

- إذا تم عرض مؤشر الحماية  أثناء اتصال WAP، فسوف يتم تشفير وتأمين نقل البيانات بين الهاتف وبوابة WAP أو ملقم WAP (المعرف من خلال عنوان بروتوكول IP في تعديل ضبط الخدمة النشط).

على أي حال، لا يشير مؤشر الحماية إلى أن نقل البيانات بين البوابة وملقم المحتويات (مكان تخزين الأصل المطلوب) آمن. فهذه مسؤولية مزود الخدمة أن يقوم بتأمين نقل البيانات بين البوابة وملقم المحتويات.

وحدة الحماية

توفر وحدة الحماية خدمات حماية للتطبيقات المتعلقة بـ WAP وتتتيح لك التوقيع الرقمي. في حالة وجودها، تكون وحدة الحماية موجودة داخل بطاقة SIM كخدمة اختيارية يوفرها مزود الخدمة. تساعدك وحدة الحماية في منع قراءة محتويات البطاقة أو تعديلها دون إذن. فقد تحتوي على شهادات أو كلمات خاصة وعامة لتشغيل الشهادات. يتم تخزين الشهادات في وحدة الحماية من قبل من يقوم بإصدار بطاقة SIM أو مزود الخدمة.

التوقيع الرقمي

يمكنك توقيع فاتورة مثلاً أو عقد مالي رقمياً أثناء استخدام WAP. لاحظ أنه يمكن تتبع التوقيع عبر مفتاح الكلمة الخاصة والشهادة المرتبطة التي تم استخدامها لأداء التوقيع، لذلك يعد استخدام التوقيع الرقمي بمثابة نفس توقيع اسمك بالصورة العادية على فاتورة ورقية، أو على عقد أو أي مستند آخر. عندما تختار ارتباطاً، على سبيل المثال، وعنوان الكتاب المطلوب شراؤه وسعره، يبدأ إجراء التوقيع الرقمي ويعرض النص المطلوب توقيعه. عند هذه النقطة يكون نص رأس الصفحة **قراءة** ويتم عرض رمز التوقيع الرقمي .

ملاحظة: إذا لم يظهر رمز التوقيع الرقمي، فيعني هذا وجود خرق حماية، وينبغي لك حينئذ عدم إدخال أية بيانات شخصية مثل توقيع PIN الخاص بك.

لتوقيع النص المعروض، حدد **توقيع**، بعد أن تكمل قراءة كل النص.

ملاحظة: ربما لا يتم احتواء النص داخل شاشة واحدة. لذا عليك التأكد بالانقزال وقراءة كل النص قبل التوقيع.

حدد شهادة المستخدم التي تريد استخدامها في التوقيع. أدخل الرمز الشخصي للتوقيع (تحصل عليه من مزود الخدمة) ثم اضغط على موافق. مادام لن يتم إرسال رمز PIN خارج الهاتف، سوف يظل سريًا. يعرض الهاتف تأكيدًا لشرائك، وسيختفي رمز التوقيع الرقمي ويمكنك استمرار التصفح أو إنهاء اتصال WAP.

الشهادات

يوجد ثلاثة أنواع من الشهادات:

- **شهادات الخدمة**
يتم إرسال شهادة ملقم من الملقم إلى الهاتف ومراجعة صلاحيتها باستخدام شهادات التفويض المخزنة في الهاتف أو وحدة الحماية. تساعد هذه العملية في التأكد من أن بوابة WAP أو ملقم WAP هما البوابة والملقم الحقيقيان.
سوف ترى مذكرة على شاشة الهاتف إذا لم يمكن التحقق من تعريف ملقم WAP أو بوابة WAP، أو إذا لم يكن ملقم WAP أو شهادة بوابة WAP أصلية أو إذا لم يكن لديك التفويض الصحيح المطلوب للهاتف.
- **شهادات التفويض**
تستخدم شهادات التفويض من قبل بعض خدمات WAP، مثل الخدمات البنكية لمراجعة التوقيعات أو شهادات الملقم أو أية شهادات تفويض أخرى.
يمكنك تنزيل الشهادة من صفحة WAP إذا كانت خدمة WAP تدعم استخدام شهادات التفويض. بعد التنزيل، يمكنك عرض الشهادة أو حفظها أو حذفها. إذا قمت بحفظ الشهادة، فسيتم إضافتها إلى قائمة الشهادات الموجودة بالهاتف. ربما تتوفر شهادات التفويض كذلك في وحدة الحماية.
- **شهادات المستخدم**

يتم إصدار شهادات المستخدم إلى المستخدمين بواسطة تفويض موثق بشهادة، مثل لبنك. وترتبط المستخدم بمفتاح معين خاص في وحدة حماية، وتخزن في الوحدة بواسطة من القائم على إصدار بطاقة SIM أو مزود الخدمة.

ضبط وحدة الحماية

اضغط على القائمة، وحدد خدمات ثم ضبط وحدة الحماية. إذا لم توجد وحدة حماية بالهاتف، فسيتم عرض أدخل وحدة الحماية.

داخل قائمة ضبط وحدة الحماية لديك الخيارات الآتية:

- بيانات وحدة الحماية تعرض ملصق وحدة الحماية، وحالته، والشركة المصنعة والرقم المسلسل.
- طلب الرمز الشخصي للوحدة: يطالبك الهاتف برمز PIN للوحدة، والذي يأتي مرفقاً مع بطاقة SIM، أدخل الرمز وحدد تشغيل لضبط وحدة الحماية لتطلب رمز PIN للوحدة.
- تغيير الرمز الشخصي للوحدة: أدخل رمز PIN لخاص بالوحدة الحالية. اضغط على تغيير وأدخل الرمز الجديد مرتين.
- تغيير الرمز الشخصي للتوقيع يعرض قائمة بالرموز الشخصية للتوقيع بالترتيب الأبجدي في حالة وجود أكثر من رمز شخصي واحد للتوقيع بالهاتف. يتم إرفاق الرمز الشخصي للتوقيع مع بطاقة SIM. حدد الرمز الشخصي للتوقيع الذي تريد تغييره. أدخل الرمز الشخصي للتوقيع الحالي. اضغط على تغيير وأدخل الرمز الجديد مرتين. إذا أدخلت رمزاً شخصياً خطأ عدة مرات، فربما يعرض الهاتف رسالة شهادة المستخدم غير موجودة ويطالبك بإدخال رمز PUK. اتصل بمزود الخدمة للحصول على رمز PUK. لإدخال رمز PUK في وقت لاحق، يجب عليك أولاً محاولة استخدام الرمز الشخصي، وسوف يطلب منك حينئذ رمز PUK.

العلامات

يصل عدد عناوين صفحات WAP التي يمكنك حفظها كعلامات في ذاكرة الهاتف إلى ٥٠ عنواناً. حدد العلامات من قائمة خدمات أو حين يكون اتصال WAP قيد الإجراء، حدد خيارات ثم العلامات. ثم انتقل إلى العلامة المطلوبة

واضغط على **خيارات**. يمكنك تعديل العلامات أو مسحها، أو إرسال علامات إلى هاتف آخر، أو إنشاء علامة أو تحديد **ذهاب** إلى لإجراء اتصال بصفحة العلامة.

ملاحظة: قد يكون في هاتفك بعض علامات موجودة مسبقاً لمواقع لا تنتسب إلى نوكيا. لا تضمن نوكيا ولا تقر هذه المواقع. إذا اخترت الوصول إليها، فيجب إتخاذ الاحتياطات ذاتها التي تتخذها مع أي موقع من أجل الحماية أو المحتويات.

استلام علامة

حين تتسلم إحدى العلامات كرسالة، اضغط على **خيارات** وحدد **عرض** لعرض العلامة، **حفظ** لحفظ العلامة، أو **رفض** لرفضها.

وارد الخدمة

بإمكان الهاتف استلام رسائل خدمة (رسائل موجهة) مرسله من قبل مزود الخدمة لديك. إن رسائل الخدمة هي إخطارات بأمور مثل عناوين الأخبار، وقد تحتوي على رسالة نصية أو عنوان خدمة WAP. يمكنك الوصول إلى وارد الخدمة بتحديد **القائمة**، **خدمات**، **وارد الخدمة**، أو إذا كان يوجد اتصال WAP قيد الاستخدام، فاضغط على **خيارات** وحدد **وارد الخدمة**. انتقل إلى رسالة الخدمة التي تريدها، واضغط على **خيارات** وسيمكنك تنزيل محتويات الرسالة، وعرض المعلومات التفصيلية في الرسالة أو مسح الرسالة. لضبط الهاتف لاستلام رسائل الخدمة، حدد **القائمة**، **خدمات**، **الضبط**، **إعدادات صندوق الخدمة للوارد**، رسائل الخدمة، ثم **تشغيل**.



■ خدمات البطاقة (القائمة ١٣)

بالإضافة إلى الوظائف المتوفرة بالهاتف، قد توفر بطاقة SIM خدمات أخرى إضافية، والتي يمكنك الوصول إليها من خلال القائمة. يتم عرض القائمة ١٣ فقط إذا كانت بطاقة SIM تدعم هذه الوظيفة. ويعتمد اسم ومحتويات القائمة تماماً على الخدمة المتوفرة.

ملاحظة: لمعرفة مدى توافر خدمات SIM ومعدلاتها ومعلومات حولها، اتصل بمزود بطاقة SIM، مثل مشغل الشبكة ومزود الخدمة أو أي مزود آخر.

يمكنك ضبط الهاتف لعرض رسائل التأكيد المتبادلة بين هاتفك والشبكة عندما تستخدم خدمات البطاقة بتحديد الخيار **نعم** الموجود بالقائمة ٤-٤-٥، **تأكيد تطبيقات خدمات البطاقة**.

لاحظ أن الوصول إلى هذه الخدمات قد يتضمن إرسال رسالة نصية (SMS) أو إجراء مكالمات هاتفية سيتم حساب رسومهما عليك.

٦. اتصال البيانات والفاكس

يمكنك نقل البيانات بين الأجهزة المتوافقة حينما يتم توصيل هاتف نوكيا ٨٩١٠ بكمبيوتر متوافق عبر وصلة IR أو بلوتوث.

لإرسال واستلام البريد الإلكتروني ورسائل الفاكس، وللاتصال بأجهزة الكمبيوتر والوصول إلى الإنترنت، ستحتاج إلى برامج اتصالات الفاكس والبيانات الملائمة والمثبتة على الكمبيوتر لديك. يمكنك استخدام هاتف نوكيا ٨٩١٠ الذي تتوفر به مجموعة متنوعة من تطبيقات اتصالات البيانات والفاكس . لاستخدام الهاتف كمودم، يجب أولاً تثبيته كمودم.

■ تطبيقات الاتصال وبرامج تشغيل المودم

على موقع نوكيا، www.nokia.com/phones/productsupport/8910، يمكنك العثور على ملفات النظام المطلوبة لاتصال البيانات وكذلك إرشادات التثبيت. كما ستجد مستندات إرشادية تفيدك في كيفية إعداد الأجهزة والتطبيقات للاستخدام مع هاتف نوكيا ٨٩١٠.

مجموعة برامج الحاسب الشخصي

- تحتوي مجموعة برامج الحاسب الشخصي على التطبيقات التي تساعدك
- لإدارة وظائف الهاتف المختلفة بالطريقة الملائمة من خلال الكمبيوتر الشخصي لديك، مثل كتابة رسائل SMS
- لعمل تزامن بين بيانات جهات اتصال وعناصر التقويم على الهاتف وبرنامج مدير البيانات الشخصية على جهاز كمبيوتر الجيب الشخصي.
- في رسم وتعديل رسومات مجموعة المتصلين والرسائل المصورة.
- في تأليف نغمات رنين جديدة للهاتف.

- لتحديد نوع الاتصال المستخدم بين الكمبيوتر والهاتف.
- لنسخ المعلومات الشخصية احتياطياً واستعادتها من الهاتف إلى الكمبيوتر أو إلى هاتف آخر.

إعداد المودم

- يُثبت برنامج إعداد المودم البرامج التالية على جهاز الكمبيوتر:
- محولات مودم بيانات وفاكس مناسبة لهاتف نوّكيا 8910، وتمنّك هذه المحولات من استخدام الهاتف كمودم في مكالمات البيانات والفاكس.
- برنامج Nokia Modem Options لضبط الخيارات لمكالمات البيانات التي تقوم بإجرائها. يوجد ضبط الإعدادات الخاصة بـ HSCSD وGPRS داخل هذا الدليل.

GPRS خدمة حزمة الراديو العامة

انظر أيضاً ضبط المودم لـ GPRS صفحة ٥٤.

HSCSD البيانات المنقولة بالدائرة عالية السرعة

يمكنك مع خدمة بيانات GSM عالية السرعة استخدام الإنترنت وخدمات أخرى بسرعة أكبر بكثير من المعتاد. على سبيل المثال، يكون اتصال الإنترنت وإرسال واستلام البريد الإلكتروني أسرع. حيث يمكنك استخدام الوظائف عالية السرعة أثناء اتصال الهاتف بالكمبيوتر عبر وصلة IR أو بلوتوث، وأثناء وجود برامج تشغيل المودم التي تدعم برامج البيانات عالية السرعة مثبتة على الكمبيوتر ومختارة كمودم نشط.

لاحظ أن إرسال البيانات في وضع HSCSD يزيد من معدل استهلاك بطارية الهاتف بصورة أكبر من استهلاك المكالمات الصوتية العادية ومكالمات البيانات نظراً لأن الهاتف يرسل البيانات بسرعة أكبر. للاستخدام المتواصل، قم بتوصيل الهاتف بجهاز شحن.

استخدام تطبيقات اتصالات البيانات

- نشط وصلة IR (القائمة ٩) أو اتصال بلوتوث (القائمة ١٠) على هاتفك.

- إذا كنت تستخدم وصلة IR، فتأكد من أن منفذ IR بالهاتف مواجه لمنفذ IR على الكمبيوتر.
 - ابدأ في استخدام تطبيق اتصال البيانات على الكمبيوتر.
- لمعرفة المزيد من المعلومات حول استخدام التطبيق، ارجع إلى الوثائق المساعدة المرفقة بالتطبيق.
- لاحظ أنه لا يوصى بإجراء مكالمات هاتفية أو الرد عليها أثناء الاتصال بالكمبيوتر، حيث قد يعطل التشغيل.
- للوصول إلى أفضل أداء أثناء إجراء مكالمات البيانات، ضع الهاتف على سطح ثابت واجعل لوحة المفاتيح للأسفل. لا تحرك الهاتف بإمساكه بيدك أثناء إجراء مكالمات بيانات.

٧. معلومات البطارية

■ الشحن والتفريغ

يتم تزويد الهاتف بالطاقة عن طريق بطارية يمكن إعادة شحنها. لاحظ أنه يمكن الوصول إلى الأداء الأمثل للبطارية الجديدة فقط بعد دورتين أو ثلاث من الشحن والتفريغ! يمكن شحن البطارية وتفريغها مئات المرات، ولكن سوف تبلى في النهاية. حينما يقل وقت التشغيل (وقت الحديث ووقت الانتظار) عن المعدل الطبيعي، يعني هذا أنه قد حان وقت شراء بطارية جديدة. استخدم فقط البطاريات المعتمدة من قبل الشركة المنتجة للهاتف، وأعد شحن البطارية فقط باستخدام أجهزة الشحن المعتمدة من قبل الشركة المنتجة. افصل جهاز الشحن حين لا يكون قيد الاستخدام. لا تترك البطارية متصلة بجهاز الشحن أطول من أسبوع، ما دامت زيادة الشحن تؤدي إلى تقصير عمر البطارية. إذا تركت البطارية الممتلئة تماماً دون استخدام، فسوف تفصل نفسها بمرور الوقت. من الممكن أن تؤثر درجات الحرارة المرتفعة على قدرة البطارية على الشحن. استخدم البطارية فقط للغرض المخصص لها. لا تستخدم أبداً أي جهاز شحن تالف أو بطارية تالفة. لا تقم بتقصير الدائرة الكهربائية للبطارية. قد يحدث تقصير الدائرة الكهربائية غير مقصود حين يتسبب جسم معدني (مثل العملة المعدنية، أو الدبوس أو القلم) في اتصال مباشر بين وصلات + و - للبطارية (خطوط معدنية على البطارية) على سبيل المثال حينما تحمل بطارية في جيبك أو في كيس النقود. قد يتلف تقصير الدائرة الكهربائية للوصلات البطارية أو الجسم المتصل. ترك البطارية في أماكن ساخنة أو باردة، مثل السيارة المغلقة في الصيف أو في أجواء شتوية، سوف يقلل سعة البطارية وعمرها الافتراضي. حاول دائماً الحفاظ على البطارية بين درجتي حرارة ١٥ و ٢٥ درجة مئوية. الهاتف المحتوي على بطارية ساخنة أو باردة قد يتوقف عن العمل مؤقتاً، حتى لو كانت البطارية ممتلئة تماماً. يكون أداء البطاريات محدوداً بصفة خاصة في درجات الحرارة تحت نقطة التجمد.

لا تتخلص من البطاريات بإلقائها في النار!
تخلص من البطاريات وفقاً للإرشادات المحلية (مثل إعادة تصنيعها). لا تتخلص منها كنفايات منزلية.

- إن هاتفك حصيلة تصميم رائع وبراعة في التنفيذ، لذا يستوجب معاملته بعناية. الاقتراحات أدناه ستساعدك على الإبقاء بكل شروط الضمان، كما تتيح لك الاستمتاع بالجهاز لسنوات طويلة.
 - أبقِ الهاتف وجميع ملحقاته وأجزائه بعيداً عن متناول يد الأطفال.
 - أبقِ هاتفك جافاً. الأمطار والرطوبة والسوائل تحتوي على معادن متلفة للدوائر الإلكترونية.
 - لا تستعمل الهاتف أو تخزنه في مناطق مربة أو قذرة. الأجزاء المتحركة قابلة للتلف.
 - احفظ هاتفك بعيداً عن الحرارة. الحرارة المرتفعة قد تقصر من عمر الأجهزة الإلكترونية، وتضر البطاريات وتلوي أو تذيب بعض أنواع البلاستيك.
 - احفظ هاتفك في أماكن باردة. عندما يسخن الهاتف (إلى درجة حرارته العادية) قد تتكون رطوبة داخل الهاتف مما قد يلحق ضرراً بالوحدات الإلكترونية.
 - لا تحاول فتح الهاتف. إصلاح الجهاز بلا خبرة كافية قد يسبب ضرراً.
 - لا تسقطه أو تدقه أو تهزه. المعاملة الخشنة قد تحطم الألواح الداخلية للدوائر.
 - لا تستخدم كيموايات مركزة أو محاليل التنظيف أو المنظفات القوية لتنظيفه.
 - لا تدهن الهاتف. الدهان قد يسد الأجزاء المتحركة ويمنع التشغيل العادي.
 - استخدم الهوائي المزود به الهاتف أو هوائياً معتمداً فقط. استعمال هوائيات أو تعديلات ملحقات غير معتمدة قد ينتهك تعليمات استخدام الأجهزة اللاسلكية.
- جميع الاقتراحات المذكورة أعلاه تضمن الجودة لهاتفك أو بطاريته أو جهاز الشحن أو أي ملحقات أخرى. إذا تعطل الهاتف أو البطارية أو جهاز الشحن أو أي ملحق، فخذ به إلى أقرب مركز صيانة معتمد. سيساعدك الموظفون هناك ويتخذون الترتيبات اللازمة للصيانة إن اقتضى الأمر ذلك.

معلومات هامة عن الأمان

■ الأمان أثناء القيادة

لا تستعمل الهاتف يدوياً أثناء قيادة السيارة. ركب الهاتف في المسك بصورة محكمة دائماً ولا تضعه على مقاعد الركاب أو في مكان آخر يعرضه للإفلات في حالة حدوث أي اصطدام أو توقف فجائي. تذكر أن الأمان في الطريق دائماً هو الأهم.

■ بيئة التشغيل

عليك اتباع الأنظمة الخاصة في المنطقة التي تكون فيها وأن تغلق هاتفك دائماً عندما يكون استعماله محظوراً أو قد يسبب تشويشاً أو خطراً. استخدم الهاتف فقط في الوضع الطبيعي (على الأذن). بعض أجزاء الهاتف ممغنطة. لذا قد يجذب الهاتف المعادن، وينبغي على من يستعمل أجهزة سمع أن لا يستخدم الهاتف على أذنه عند استعماله. تأكد دوماً من إحكام وضع الهاتف على حامله، لأن المواد المعدنية قد تنجذب إلى سماعة الأذن. لا تضع بطاقات الاعتماد أو أي أغراض ممغنطة لحفظ المعلومات قرب الهاتف لأن المعلومات المحفوظة عليها قد تُمحى.

■ الأجهزة الإلكترونية

معظم الأجهزة الإلكترونية الحديثة محمية من إشارات التردد اللاسلكي (RF). ولكن قد هناك بعض الأجهزة الإلكترونية غير محمية من إشارات التردد اللاسلكي الصادرة عن هاتفك الخلوي.

أجهزة ضبط نبضات القلب

ينصح منتج هذه الأجهزة بالمحافظة على مسافة لا تقل عن ٢٠ سم (٦ بوصات) ما بين الجهاز والهاتف المحمول اليدوي وذلك لتفادي أي تشويش محتمل لجهاز ضبط النبض. إن هذه التوصيات مطابقة للأبحاث المستقلة التي قام بها معهد العلوم اللاسلكي Wireless Technology Research ولتوصياته. على الأشخاص الحاملين أجهزة ضبط النبضات أن يراعوا ما يلي:

- أبق الهاتف على بعد ٢٠ سم (٦ بوصات) على الأقل من الجهاز عندما يكون الهاتف في وضع الاستخدام.
- عدم حمل الهاتف في الجيب الأمامي للصدر.
- استعمل الأذن المقابلة لجهة جهاز ضبط النبض وذلك لتقليل احتمالات التشويش إلى أقصى حد ممكن.
- إذا اعتقدت أنه يوجد أي تشويش، فأغلق الهاتف فوراً.

أجهزة السمع

بعض الهواتف الرقمية اللاسلكية قد تسبب تشويشاً لبعض أجهزة السمع. في هذه الحالة بإمكانك مراجعة وكيل الخدمة.

أجهزة طبية أخرى

إن عمل أي جهاز لاسلكي، بما في ذلك الهواتف الخلوية، قد يتداخل مع وظيفة المعدات الطبية ذات الحماية غير الكافية. استشر طبيباً أو مهندساً طبيعياً لمعرفة ما إذا كانت المعدات مزودة بالحماية الوافية من التردد اللاسلكي الخارجي أو إذا كان لديك أي سؤال. أغلق الهاتف في مراكز الرعاية الطبية عند وجود تعليمات أو ملصقات تأمر بذلك. قد تستعمل المستشفيات ومراكز الرعاية الطبية معدات حساسة للترددات اللاسلكية RF الخارجية.

السيارات

قد تؤثر إشارات التردد اللاسلكي على الأنظمة الإلكترونية في السيارة (كمنظم حقن الوقود ونظام عدم الانزلاق وتحديد السرعة، والوسائد الهوائية الواقية). وذلك إذا كانت هذه الأنظمة مركبة تركيباً خاطئاً أو غير محمية بصورة كافية. تأكد من المنتج أو من الوكيل بخصوص سيارتك. عليك استشارة المنتج للأجهزة المضافة في سيارتك.

أماكن معلنة

يجب إغلاق هاتفك في أي مكان معلن فيه ذلك.

■ أماكن قابلة للانفجار

أغلق هاتفك في أية منطقة ذات مواد قابلة للانفجار وامثل لكافة الإعلانات والتعليمات. من المحتمل أن تسبب شرارة في مثل هذه المناطق انفجاراً أو حريقاً يؤدي إلى الإصابة أو حتى إلى الوفاة.

ينصح بإغلاق الهاتف في محطات الوقود (مناطق خزن وتوزيع الوقود). نذكر بالحاجة للانتباه إلى الأماكن التي تحظر استعمال أجهزة إرسال داخل مستودعات الوقود (مناطق خزن وتوزيع الوقود) والمصانع الكيماوية أو المناطق التي تجرى فيها أعمال التفجير.

إن المناطق القابلة للانفجار كثيراً ما تكون مبينة بوضوح ولكن ليس دائماً. منها الأماكن السفلية في الزوارق؛ ومناطق تحويل أو خزن المواد الكيماوية؛ والشاحنات التي تستخدم الغازات السائلة (كالبروبين أو البوتان)، والمناطق التي يحتوي هواؤها على كيماويات أو جزيئات كالصوب أو الغبار أو مساحيق المعادن، وأية مناطق أخرى حيث يطلب منك عادة إطفاء محرك سيارتك.

■ السيارات

يجب تركيب الهاتف في السيارة أو صيانته من قبل الأشخاص المؤهلين فقط. التركيب الخاطئ أو الصيانة الخاطئة قد تكون خطراً وربما يبطل أي ضمان خاص بالجهاز.

تأكد بانتظام أن كافة أجهزة الهاتف اللاسلكي في سيارتك مركبة بصورة صحيحة وتعمل جيداً.

لا تخزين أو تحمل السوائل سريعة الالتهاب أو الغازات أو المواد القابلة للانفجار في نفس المكان الذي فيه الهاتف أو أجزاؤه أو ملحقاته.

بالنسبة للسيارات المزودة بالوسائد الهوائية الواقية، تذكر أن الوسادة تفتح بقوة شديدة. لا تضع الأجهزة اللاسلكية، سواء كانت ثابتة أو متنقلة، فوق الوسادة أو في فراغ افتتاحها. إذا كانت الأجهزة غير مركبة تركيباً صحيحاً وتفتح الوسادة، فربما ينجم عن ذلك إصابة خطيرة.

ممنوع استخدام الهاتف أثناء الطيران. أغلق الهاتف قبل الصعود إلى الطائرة. إن استعمال الهاتف الخليوي داخل الطائرة قد يشكل خطراً على عمل الطائرة و يخل بشبكة الاتصالات اللاسلكية ومخالفاً للقانون.

إن عدم مراعاة هذه التعليمات قد يؤدي إلى إيقاف الخدمة لمنتهك التعليمات أو إنهاؤها أو اتخاذ إجراءات قانونية بحقه أو بالاثنتين معاً.

■ مكالمات الطوارئ

هام:



إن هذا الهاتف، كأى هاتف لاسلكي، يعمل باستعمال الإشارات اللاسلكية والشبكات اللاسلكية والشبكات الأرضية بالإضافة إلى وظائف يحددها المستخدم. ولذلك لا يمكن ضمان الاتصالات في جميع الأحوال. لذا لا تعتمد كليةً على الهاتف اللاسلكي في الاتصالات الضرورية (حالات الطوارئ الطبية مثلاً).
قد لا تكون مكالمات الطوارئ ممكنة على كافة شبكات خدمة الهواتف اللاسلكية أو عندما تكون بعض خدمات الشبكة و/أو خصائص الهاتف قيد الاستعمال. تأكد من ذلك من المورد المحلي للخدمات الخلوية.

لإجراء مكالمات طوارئ:

١. افتح الهاتف إذا لم يكن مفتوحاً. تأكد من وجود إشارة كافية.
 - بعض الشبكات قد تطلب إدخال بطاقة SIM سارية المفعول في الهاتف.
 ٢. اضغط على  عدة مرات (مثلاً: لإنهاء مكالمة، للخروج من القائمة إلخ) لمسح شاشة العرض وتجهيز الهاتف للمكالمات.
 ٣. أدخل رقم الطوارئ لمنطقتك الحالية (مثل ١١٢ أو أي رقم رسمي آخر للطوارئ). تختلف أرقام الطوارئ من مكان إلى آخر.
 ٤. اضغط على مفتاح .
- إذا كانت بعض الخصائص قيد الاستعمال، فقد تحتاج إلى إغلاقها قبل أن تتمكن من إجراء نداء طارئ. راجع هذا الدليل مع وكيل الخدمة المحلي للخدمات الخلوية.
- عند عمل نداء، احرص على إعطاء كافة المعلومات المطلوبة بدقة. تذكر أن هاتفك المحمول هو ربما الوسيلة الوحيدة للاتصال من موقع الحادث – فلا تنه النداء قبل أن يطلب منك ذلك.

■ معلومات عن وشيكة (SAR)

جهاز هاتفك هو أيضاً جهاز إرسال واستقبال. وهو مصمم ومصنوع بحيث لا يتجاوز إرساله اللاسلكي مستوى إرشادات التعرض للتردد اللاسلكي RF الموصي بها من قبل التوصيات العالمية (ICNIRP). هذا المستوى هو جزء من إرشادات شاملة ومستوى إشارات RF المسموحة لجميع السكان. هذه الإرشادات تعتمد على مستويات وضعت من قبل مؤسسات علمية مستقلة. وضعت هذه المستويات من خلال تقديرات دراسات علمية دورية. هذه المواصفات تشمل حيز أمان واسع يضمن سلامة الأشخاص بغض النظر عن الأعمار أو صحة الأشخاص.

تشمل مواصفات التعرض للهواتف المحمولة وحدة قياس تسمى قيمة الاستيعاب المحددة أو Specific Absorbtion Rate (SAR). الحد الأقصى لـ SAR كما حددته التوصيات العالمية (ICNIRP) هو $2.0W/kg$. يتم تحديد اختبارات SAR باستخدام أوضاع التشغيل القياسية في حالة إرسال الهاتف بأقصى مستوى طاقة مصدق عليه في جميع نطاقات التردد المختبرة. ورغم أن SAR يتم تحديده في حالة الإرسال القصوى، يكون مستوى SAR الفعلية خلال تشغيل الهاتف أقل بكثير من الحد الأقصى المسموح به. هذا لأن الهاتف أعد بحيث يعمل على عدة مستويات من الطاقة، ويستعمل الطاقة المطلوبة فقط للوصول لشبكة الاتصال. بشكل عام كلما تكون أقرب على هوائي شبكة الاتصال، كلما استعمل الهاتف طاقة أقل.

مستوى SAR الأقصى عند اختباره على الأذن هو $0.52W/kg$. مع أنه يوجد فروق في مستوى SAR لمختلف الهواتف ومختلف الأوضاع، تلبي جميع المستويات متطلبات القانون بخصوص التعرض لموجات RF. * الحد الأقصى لـ SAR المتعلق بالهواتف المحمولة المستخدمة لدى الجمهور العام هو $2.0 \text{ watts/kilogram}$ (W/kg) بالمعدل لعشرة غرامات نسيج. هذا المجال يشمل حيزاً وافياً من الأمان لتوفير حماية إضافية للجمهور وللتعويض عن أي تغيير في القياسات. قد تختلف قيم SAR حسب متطلبات التقارير القومية ونطاق الشبكة. لمزيد من المعلومات حول SAR الخاصة بمناطق أخرى، يرجى الرجوع إلى المعلومات الواردة تحت معلومات المنتج على موقع www.nokia.com.